

# أى ديمقراطية للعمال التونسيين؟

فاضل علي رضا  
2020

**ROSA  
LUXEMBURG  
STIFTUNG**

مكتب شمال إفريقيا  
North Africa Office

### فاصل علي رضا

صحفي مستقل وباحث ومحلل سياسي،  
في أفريل 2019، شارك في تأسيس موقع  
مشكال الإخباري التونسي، حيث يعمل  
كرئيس تحرير. يدرّس حاليا التنمية  
لطلاب الجامعات في تونس. حاصل  
على درجة الماجستير في سياسات الشرق  
الأوسط من جامعة لندن.

### ترجمة أسامة سليم

كاتب ومترجم تونسي، عضو في منتدى التجديد ومحرر بموقع الهامش،  
مهتم بالحركات الاجتماعية والهجرة والتحول المجتمعية.

منذ الثورة التونسية سنة 2011، حدثت سلسلة من الإصلاحات الديمقراطية في المجال السياسي الرسمي. ومع ذلك، فإن عمليات الديمقراطية (إرساء الديمقراطية) الجارية لم تمتد إلى الاقتصاد، على الرغم من حقيقة أن المظالم الاقتصادية هي التي أوجبت الثورة. على العكس من ذلك، فإن إستراتيجية الإصلاح الاقتصادي المهيمنة التي تبنتها الحكومات التونسية المتعاقبة والتي روجت وعبرت عنها المؤسسات المالية الدولية ومؤسسات التنمية قد عمقت مشروع النيوليبرالية المستمر منذ عقود من التحرير الاقتصادي ورفع القيود عن السوق والخصخصة. في حين أن الذرائع الجديدة لتثبيت وتدعيم هذا المسار النيوليبرالي الجديد تستخدم لغة الديمقراطية، فإنها مع ذلك تحدد حقوق العمال على أنها عقبة أمام النمو الاقتصادي. حتى يومنا هذا، ما زال العمال التونسيون يناضلون من أجل حقوقهم، حيث يرون في ثورة 2011 لحظة [مناسبة] فشلت في ترجمة مطالبهم من أجل عدالة اقتصادية واجتماعية أكبر.

تحاول هذه الورقة البحثية أن تسلط الضوء على كيفية تناقض البرنامج النيوليبرالي للإصلاح الاقتصادي فترة ما بعد 2011 والمبني على تصوّر عمودي يمتد من الأعلى إلى أسفل مع المطالب الشعبية المعبر عنها في تعبئة ممتدة من الأسفل إلى الأعلى للعمال التونسيين الذين يكافحون ليس فقط من أجل فرص عمل ولكن من أجل ظروف أفضل ومزيد من الحقوق.

5 المقدمة:

7 العمال التونسيون وأسطورة رجل الأعمال المكبوت

9 محمد البوعزيزي: من الرمز الثوري إلى الطوغم الليبرالي

10 الاضطرابات العمالية: القوة الخفية وراء الثورة

2 لماذا تعجز توصيات الاقتصاد الكلي الحالية القائمة على أصولية السوق عن تحقيق أهدافها؟

14 مؤسسة تحدي الالفية: حماية العمال والنقابات والرعاية الاجتماعية هي «قيود»

15 مقارنة البنك الدولي: السياسة الصناعية بدون حقوق عمالية، التجارة بدون سلطة

3 (غياب) حقوق العمال في القطاع الخاص

18 العائلات في مجال النسيج في تونس

20 ظروف العمل في قطاع الصناعة والصناعات الغذائية

4 لماذا لا تكون الحماية القانونية للعمال فعالة؟

22 قصور إنفاذ القانون

24 استراتيجية الاستثمار وتزايد معدل طبيعة العمل غير المستقرة

27 الاستنتاجات

الدولي والبنك الدولي والعديد من المؤسسات المالية الدولية الأخرى ببنائها يتعهدون فيه بدعم شراكة دوفيل «بناءً على (1) عملية سياسية لدعم الانتقال الديمقراطي؛ و (2) إطار اقتصادي لحكومة شفافة وخاضعة للمساءلة وكذلك للنمو المستدام والشامل. «وأكد هذا البيان الذي وقعه رؤساء المؤسسات المالية الدولية والذي أعطى الأولوية لدعم «الحكومة والشفافية والمساءلة في الأنشطة الاقتصادية» و«الاندماج الاجتماعي والاقتصادي» أن «تطلعات شعوب المنطقة تستحق الدعم الكامل من المجتمع الدولي<sup>5</sup>».

من الناحية العملية، كان التسكين من أجل تعبئة العمالة الذي حدده الدائنون للدولة التونسية هو التركيز الضيق على خلق المزيد من الوظائف من خلال محاولة جعل القطاع الخاص «أكثر جاذبية» للاستثمار الرأسمالي وتحديدًا الاستثمار الأجنبي. تتماشى هذه المقاربة مع بعض الافتراضات الأساسية للنظرية الاقتصادية التقليدية ونظريات التنمية المألوفة. الافتراض الأول هو أن ظروف العمل السيئة هي مجرد تأثير لزيادة المعروض من العمالة و/ أو نقص المعروض من الطلب. بلغة واضحة، هذا يعني أنه إذا كانت هناك وظائف أكثر من العمال، فإن أصحاب العمل سيعملون بشكل طبيعي على تحسين ظروف العمل لجذب العمال. ويعني هذا المنطق أن الطريقة الوحيدة التي تجعل أصحاب القرار السياسي (واضعو السياسات) يستجيبون للمطالب الاقتصادية للثورة التونسية هي طرح سؤال: «كيف يمكننا خلق المزيد من الوظائف؟» - افتراض أن حل هذا اللغز سيحل بشكل طبيعي أو على الأقل يخفف من جميع المشاكل الأخرى المتعلقة بالعمل ومظالم العمل وغيرها من القضايا الاجتماعية والسياسية المتعلقة بالعمل.

5 Deauville Partnership, International Financial Institutions (IFIs) statement, September 10, 2011, <https://www.imf.org/en/News/Articles/2015/09/29/18/04/dm091011>.

تتمثل إحدى أكبر التحديات التي تواجه الديمقراطية التونسية في استمرارية الأزمة الاقتصادية المتواصلة<sup>1</sup>. لقد شعر عامة التونسيون بهذه الأزمة بشكل مباشر أمام ارتفاع الأسعار والبطالة<sup>2</sup>. غالبًا ما عبّر الأشخاص العاديون الذين يبحثون عن وظائف - خاصة في صفوف الشباب وخريجي الجامعات في المناطق المهمشة -، عن هذا الطلب من خلال الاعتصامات والمظاهرات وغلق الطرقات. كان الشعار البارز خلال ثورة 2011 وفي الحركات الاحتجاجية اللاحقة هو «شغل، حرية، كرامة وطنية»، لكن التعبئة السياسية الشعبية التي بلغت ذروتها في عام 2011 لم تكن فقط حول «العمل» كطلب لمزيد من فرص العمل؛ كان الأمر يتعلق أيضًا بظروف عمل أفضل ونفوذ أكبر داخل مكان العمل حيث أُضرب العمال في جميع أنحاء تونس وبدأوا في التظاهر ثم رفعوا دعاوى قضائية ضد أصحاب العمل.

في ماي 2011، تعهدت حكومات ومؤسسات دولية بما يصل إلى 40 مليار دولار<sup>3</sup> من المساعدات الاقتصادية الكلية للعديد من الدول العربية «في مرحلة انتقالية» في إطار ما يسمى شراكة دوفيل في لقاء قمة مجموعة الثماني «لتوفير الدعم السياسي والمالي للدول العربية<sup>4</sup>». «في سبتمبر 2011، أصدر صندوق النقد

1 Borzou Daragahi, "Belt-tightening demands put Tunisia's democracy at risk," New York Times, May 3, 2018,

<https://www.nytimes.com/2018/05/03/world/middleeast/tunisia-democracy-economy-reform.html>.

2 Fadil Aliriza, "Two classes left - rich and poor: Sinking Tunisia's currency," Middle East Eye, May 4, 2018,

<http://www.middleeasteye.net/news/sinking-tunisia-s-currency-63299104>

3 Sebastian Moffett, Nathalie Boschat and William Horobin, 'G-8 Pledges \$40 Billion for 'Arab Spring'', Wall Street Journal, May 28, 2011 <https://www.wsj.com/articles/SB10001424052702304520804576348792147454956>.

4 «تشجيعًا للتحويل في شمال إفريقيا والشرق الأوسط: شراكة دوفيل»، ملخص متاح على موقع إلكتروني خاص تم إنشاؤه احتفاءً برئاسة ألمانيا لمجموعة السبع في 2014 و 2015، أنشأته الوزارة الاتحادية الألمانية للتعاون الاقتصادي والتنمية وآخر تحديث ديسمبر 2015.

[https://www.bmz.de/g7/en/Entwicklungspolitische\\_Schwerpunkte/Deauville-Partnerschaft/index.html](https://www.bmz.de/g7/en/Entwicklungspolitische_Schwerpunkte/Deauville-Partnerschaft/index.html)

قطاع الخدمة، فإن نهج التنمية الأوسع الذي يروج لها ويجذب الاستثمار الأجنبي يتجاهل تمامًا العاملين في تونس، خاصةً الشركات الصغيرة التي تفترض أنها يمكن أن تقود النمو، ومطالبهم العاجلة لظروف أفضل بشكل فوري. وهكذا ستظهر هذه الورقة أولاً كيف فشلت حجة الاقتصاد الكلي لأصولية السوق الحرة وفق منطقها الخاص، وتسلب الضوء في جزئها الثاني على الظروف الاستغلالية لعمال القطاع الخاص الحاليين وكيف قاموا هم أنفسهم بتحسين ظروفهم بمنطقهم الخاص عن طريق مقارنته «من أسفل إلى أعلى».

تهدف الورقة التالية إلى تفكيك الأساطير التي تديمها الافتراضات النظرية في حالة تونس بعد عام 2011، وستعرض النتائج الاجتماعية للسياسات القائمة على هذه الافتراضات. إن سياسات واستراتيجيات الاقتصاد الكلي التي اعتمدها الحكومات التونسية بما يتماشى مع شروط وتوصيات الدائنين للدولة التونسية لم تخلق المزيد من فرص العمل أو تمكّن العمال. والأهم من ذلك، أنها قامت بتهيئة الظروف التي قوضت حقوق العمال بشكل أكبر ويسرت دخول المزيد من العمال إلى الإقتصاد غير الرسمي. إن استمرار الاضطرابات الاجتماعية التي رافقت هذه النتائج الاقتصادية تقوض مصداقية الانتقال الديمقراطي في المجال السياسي الرسمي.<sup>8</sup>

الافتراض الثاني هو أن تقليص التدخل المباشر للدولة أمر جيد للأسواق. تماشيًا مع هذا المنطق والنفور النيوليبرالي لإلزام الدولة على خلق المزيد من الوظائف بشكل مباشر، دفع الدائنون الدوليون الحكومات التونسية المتعاقبة لتبني استراتيجية تركز على تعزيز ظروف «أكثر جاذبية» لنمو القطاع الخاص مع تقليل الانتدابات في القطاع العام. وبناءً على ذلك، فإن الصفات السياسية التي أوصى بها هؤلاء الدائنون، والتي اعتمدها الحكومات التونسية المتعاقبة إلى حد ما، ركزت إلى حد كبير على التدابير التي تتناول ما يعتبره تحليل الأصولية السوقية عوائق أمام خلق الوظائف في القطاع الخاص مثل الطوابق والتسعيرات الجمركية والدعم الحكومي وقوانين العمل. وبرامج الرفاه الاجتماعي والسياسات الضريبية.

الافتراض الثالث هو أن تعزيز مكانة وظائف قطاع الخدمات والتكنولوجيا فائقة الدقة يمكن أن يعالج البطالة. في حالة تونس، تتخيل وتتهم العديد من التحليلات أن الوظائف ستأتي من الشركات الناشئة في قطاع التكنولوجيا أو امتيازات (فروع شركات أمريكية) قطاع الخدمات<sup>6</sup>، وبالتالي، من هنا تأتي الحجج لحد من الحواجز أمام هذه القطاعات. ومع ذلك، فهذه ليست القطاعات التي يمكن فيها توفير فرص عمل كافية لإحداث فرق بسيط في البطالة. إنها قطاعات متخصصة لا توظف الكثير من الناس. بدلاً من ذلك، فإن غالبية وظائف القطاع الخاص في تونس حالياً تتمركز في الصناعات التحويلية الصغيرة - وهي مسألة ستتم مناقشتها بمزيد من التفصيل أدناه - وهذا أيضاً هو القطاع الذي يحدده البنك الدولي على أنه قادر على النمو والذي قد يؤثر بشكل كبير على البطالة<sup>7</sup>. ولكن بصرف النظر عن فشل على مستوى الاقتصاد الكلي في صياغة استراتيجية تركز أساساً على

6 على سبيل المثال، يشير «برنامج تطوير القانون التجاري» التابع لوزارة التجارة الأمريكية، إلى أنه قدم «المساعدة في تطوير قطاع الامتياز التونسي، بما في ذلك من خلال تسهيل إنشاء امتيازات أمريكية جديدة في البلاد»، وهو مشروع يتم تقديمه كجزء من سياسة تشجع خلق فرص عمل في القطاع الخاص. انظر «البيان المشترك لمجلس التجارة والاستثمار بين الولايات المتحدة وتونس»، أبريل 2017،

<https://ustr.gov/about-us/policy-offices/press-office/press-releases/2017/april/joint-statement>

- دول-تونس.

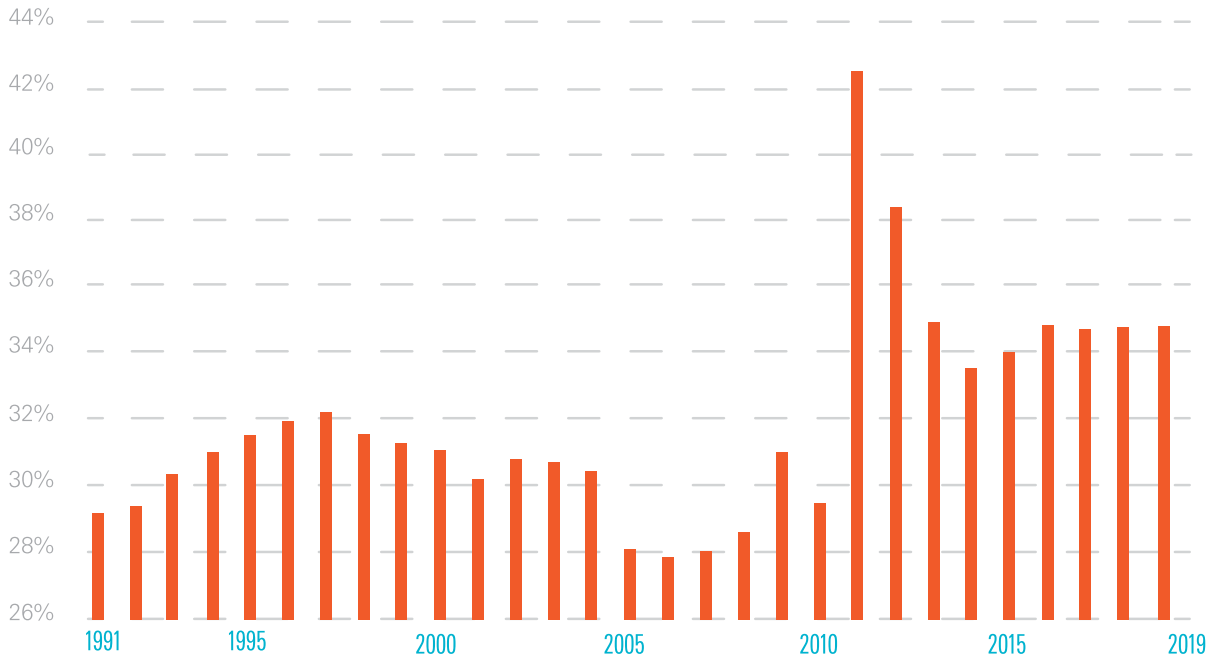
7 لا يشمل نطاق هذه الورقة السياسة الزراعية؛ ومع ذلك، من المهم أن نلاحظ أن سياسة زراعية جيدة الإعداد يمكن أن تكون أكثر فعالية في خلق فرص عمل من سياسة صناعية جيدة الإعداد.

8 في حين أن هذه الورقة تولي الكثير من الاهتمام لأعمال قطاع الصناعة والعاملين في التصنيع، فمن المهم عدم الوقوع في المفهوم الخاطئ لافتراض أن القطاع الصناعي هو القطاع الوحيد أو حتى الأكثر فعالية الذي يمكن فيه صياغة سياسة لمعالجة البطالة. من المحتمل أن تكون السياسة الزراعية واستخدام الأراضي وتوزيع الأراضي مجالات أكثر فاعلية لتدخلات السياسة لمعالجة ارتفاع معدلات البطالة. للاطلاع على مناقشة إمكانات نهج «زراعي إيكولوجي» أصلي للتنمية في مقابل «تموي صناعي» في تونس، انظر ماكس أجل، «التنمية التي تركز على السيارات والتقنيات المحلية: صلاح الدين العمامي وفك الارتباط التونسي»، مجلة دراسات الفلاحين، 2018.

## العمال التونسيون وأسطورة رجل الأعمال المكبوت

بينما قد لا تظهر حقوق العمال بشكل بارز في التحليلات الشائعة للتحويلات الديمقراطية، فإنه من المستحيل، في حالة تونس، فصل الديمقراطية عن حقوق العمال. فقد كان من الواضح بشكل لافت للنظر، تحميل التونسيين حكومتهم المسؤولية عن توفير فرص العمل في الهتافات الثورية البارزة لعام 2011 من قبيل «شغل، حرية، كرامة وطنية» و«التشغيل استحقاق يا عصابة السراق». كما لعب الإتحاد العام التونسي للشغل UGTT أكبر اتحاد عمالي وطني، «أهم وأعرق منظمة وطنية في تونس»، أيضاً دوراً محورياً خلال الثورة<sup>9</sup>. لاحظ العديد من المراقبين أن مشكلة البطالة، والتي كانت مرتفعة بين صفوف الشباب وخريجي الجامعات، وفي المناطق المهمشة، هي أحد العوامل التي أوجّحت ثورة 2010 - 2011 والتي لا تزال تدفع بالاضطرابات. في حين أن البطالة تحوم رسمياً على تخوم نسبة الـ 15 بالمائة منذ عام 2014<sup>10</sup>، فإن هذا العدد يمثل الضعف بالنسبة للشباب وأصحاب الشهادت العليا في ولايات إقليم الوسط والجنوب<sup>11</sup>.

### بطالة، إجمالي الشباب (% من إجمالي القوى العاملة من الشريحة العمرية 15 - 24 عاماً) - تونس



قاعدة بيانات منظمة العمل الدولية. بيانات إلى غاية سبتمبر 2019

9 هالة اليوسفي، الإتحاد العام التونسي للشغل، قضية تونسية؛ دراسة حول النقابة والثورة، 2011 - 2014، تونس، المعهد المغربي للدراسات المعاصرة 2015، ص 11.. انظر كذلك، جويل بينين، العمال واللصوص، مطبعة جامعة ستانفورد، خصوصاً الفصل الرابع؛ الإنتفاضات الشعبية في عام 2011 وما بعده.

10 للحصول على سُرْح حول الكيفية التي تقلل من خلالها الأساليب الرسمية لاحتساب نسب البطالة من هذه الظاهرة

<https://www.businessinsider.com/unemployment-in-the-uk-is-now-so-low-its-in-danger-of-exposing-the-lie-used-to-create-the-numbers-2017-7?IR=T>

11 كانت البطالة في صفوف الشباب سنة 2017 أكثر من 35٪ وفقاً للبنك الدولي الذي استخدم أرقام منظمة العمل الدولية. انظر؛

<https://data.worldbank.org/indicator/SL.UEM.1524.ZS>

ستعمل بطبيعة الحال، ربما حتمًا، على تعزيز الابتكار وريادة الأعمال وخلق فرص العمل.

إن تحليلات وتوصيات الدائنين والمانحين لتونس هي أكثر من مجرد اقتراحات سياسية. فشرط الاقتراض من صندوق النقد الدولي، على سبيل المثال، «يؤثر على سيادة التونسية من خلال زيادة المديونية وتقليل حيز السياسة» حسب شندول<sup>15</sup>، لا سيما حيز صنع السياسة الاقتصادية. علاوة على ذلك، تلاحظ شندول أيضًا أن صرف مئات الملايين من اليورو من قبل الاتحاد الأوروبي في المساعدة المالية الكلية لتونس حدث قبل فترة وجيزة من إحياء المفاوضات التجارية بين تونس والاتحاد الأوروبي، وهو مؤشر على أن المساعدة يمكن أن تكون بمثابة رافعة مالية استغلها الاتحاد الأوروبي عند تعامله مع تونس لفتح سوقها والموافقة على تعديل لوائح السوق المحلية وفقًا لشروط الاتحاد الأوروبي<sup>16</sup>. منذ عام 2011، في ثلاث مناسبات على الأقل في الأعوام 2012<sup>17</sup> و 2014<sup>18</sup> و 2016<sup>19</sup>، أصدرت تونس سندات سيادية تضمنها الولايات المتحدة بقيمة 500 مليون دولار أمريكي تقريبًا، أعلنت وزارة الخزانة الأمريكية عن ربطها صراحة بالإصلاحات الاقتصادية أو التحول الاقتصادي. هناك

لكن أرقام البطالة الرسمية لا تمثل الرقم الكامل [الصحيح] للتونسيين العاطلين عن العمل. نسبة المشاركة في القوى العاملة - النسبة المئوية للأشخاص في سن العمل الذين يعملون أو يبحثون عن عمل - تراوحت بين 46 و 48 في المائة، وهو أقل بكثير مما هي عليه في البلدان الشمالية الغنية، مما يشير إلى أن أعدادًا كبيرة من التونسيين الذين ليس لديهم وظائف لا يتم احتسابها في أرقام البطالة<sup>12</sup>. لا تتحدث هذه الأرقام سوى عن جزء من قصة العلاقة بين العمل والاضطراب السياسي.

تم إضفاء الطابع المؤسسي على الطلب الشعبي للعمل في المادة 40 من الدستور الجديد، التي لا تضمن فقط لكل مواطن الحق في العمل، بل تذهب إلى أبعد من ذلك، قائلة: «العمل حق لكل مواطن ومواطنة، وتتخذ الدولة التدابير الضرورية لضمانه على أساس الكفاءة والإنصاف. ولكل مواطن ومواطنة الحق في العمل في ظروف لائقة وبأجر عادل»<sup>13</sup>. إذن ما هي الإجراءات الضرورية التي اتخذتها الدولة التونسية لضمان العمل؟

في أعقاب الثورة مباشرة، ازداد توظيف القطاع العام ويرجع هذا جزئيًا -، لإعادة مناصب موظفي الخدمة المدنية الذين كانوا ضحايا سياسيين في ظل نظام بن علي، وجزئيًا كإجراء لتخفيف الاضطرابات<sup>14</sup>. ومع ذلك، منذ ذلك الحين، تم توجيه العديد من التقارير التي تقيم وتدافع عن سياسات الاقتصاد التونسي التي تألفها أو شاركت في تأليفها الحكومة التونسية وحكومة الولايات المتحدة وصندوق النقد الدولي والبنك الدولي وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمات التنمية الدولية الأخرى حول مقارنة أصولية السوق الحرة. وهذا يعني أن مقاربتهم تدور حول الاعتراض الإيديولوجي بأنه إذا لم تقيده سلطات الدولة، فإن السوق الحرة وقوى العرض والطلب

15 جيهان شندول، «صندوق النقد الدولي في تونس: الظلم الانتقالي»، ملخص المرصد الاقتصادي التونسي رقم 2، أبريل 2017، ص 2،

[https://www.economie-tunisie.org/sites/default/files/20180302-imf\\_in\\_tunisia-eng-bap.pdf](https://www.economie-tunisie.org/sites/default/files/20180302-imf_in_tunisia-eng-bap.pdf)

جيهان شندول، «اتفاقية التبادل الحر الشامل والمعمق: أداة رئيسية لسياسة الاتحاد الأوروبي»، ورقة إحاطة المرصد الاقتصادي التونسي رقم 2، ماي 2017، ص 11،

[https://www.economie-tunisie.org/sites/default/files/bp-20180419-dcftalaleca\\_enedited.pdf](https://www.economie-tunisie.org/sites/default/files/bp-20180419-dcftalaleca_enedited.pdf)

16 جيهان شندول، «اتفاقية التبادل الحر الشامل والمعمق: أداة رئيسية لسياسة الاتحاد الأوروبي»، ورقة إحاطة المرصد الاقتصادي التونسي رقم 2، ماي 2017، ص 11،

[https://www.economie-tunisie.org/sites/default/files/bp-20180419-dcftalaleca\\_enedited.pdf](https://www.economie-tunisie.org/sites/default/files/bp-20180419-dcftalaleca_enedited.pdf)

انظر أيضًا فاضل علي ريشا ومحروبو بر الأمان،

«ALECA / Tunisie: «L'agriculture à l'épreuve de la souveraineté alimentaire» 2 جانفي 2019

[https://www.economie-tunisie.org/sites/default/files/20180302-imf\\_in\\_tunisia-eng-bap.pdf](https://www.economie-tunisie.org/sites/default/files/20180302-imf_in_tunisia-eng-bap.pdf)

17 <https://www.treasury.gov/press-center/press-releases/Pages/tg1638.aspx>

18 <https://www.treasury.gov/press-center/press-releases/Pages/jz2582.aspx>

19 <https://www.treasury.gov/press-center/press-releases/Pages/jz2582.aspx>

12 اعتبارًا من عام 2008، كانت نسبة المشاركة في القوى العاملة 46.9 بالمائة وفقًا لمراجعة أجرتها هيئة الإحصاءات الوطنية التونسية INS، نقلًا عن إلهام سواس، إدوارد ساير، محمود يعقوبي، «بطالة الشباب في تونس: الخصائص واستجابات السياسات»، موضوعات في الشرق الأوسط والاقتصاديات الأفريقية، المجلد 14، سبتمبر 2012، ص 398.

[https://www.constituteproject.org/constitution/Tunisia\\_2014.pdf](https://www.constituteproject.org/constitution/Tunisia_2014.pdf) 13

انظر أن بروكمير، مها خاتروش، غايل رابالاند، «حجم القطاع العام وإدارة الأداء: دراسة حالة لتونس ما بعد الثورة»، مجموعة البنك الدولي، ورقة عمل حول أبحاث السياسات 7159، يناير 2015، ص 8.

14 انظر أن بروكمير، مها خاتروش، غايل رابالاند، «حجم القطاع العام وإدارة الأداء: دراسة حالة لتونس ما بعد الثورة»، مجموعة البنك الدولي، ورقة عمل حول أبحاث السياسات 7159، يناير 2015، ص 8.



بعض الإجماع على أن «مجتمع المانحين قام بالدور القيادي في وضع جدول الأعمال الذي استجابت فيه الحكومات الأفريقية للأزمة الاقتصادية في القارة»<sup>20</sup>، وهي ظاهرة وصفها البعض بأنها استعمار جديد أو إمبريالية.

## محمد البوعزيزي: من الرمز الثوري إلى الطوطم الليبرالي

ظهرت قصة محمد البوعزيزي، الذي أثار احتجاجه من خلال التضحية بنفسه [أضرم النار في نفسه] في ثورة 2011، بشكل بارز كدراسة حالة تدعم مقاربة أصولية السوق للإصلاح الاقتصادي التونسي الذي دفعه الدائنون للدولة التونسية. بائع الخضروات الذي يعمل بشكل غير رسمي جزئياً نتيجة لأعباء الترخيص المفرطة ومصادرة بضاعته وخذش كرامته من قبل ضابطة شرطة، جعله، كما يلاحظ أحد الباحثين، «رمز المقصيين» وفي نفس الوقت «صورة» للدولة التي تحضر فقط بشكل مؤلم.<sup>21</sup> هذا يعين أن الدولة غائبة عندما يحتاج الفقراء إلى مساعدتها في تسهيل التمكين الاقتصادي، ولكن في نفس الوقت تكون الدولة حاضرة بشكل مفرط لحفظ النظام والقمع عندما يصر الفقراء على المطالبة بحقوقهم، الاقتصادية أو غيرها. تسلط قصة البوعزيزي الضوء على السياق السياسي والاجتماعي لشكل رئيسي من أشكال العمل في تونس: العمل غير الرسمي. وسلط تمرده الضوء كذلك على تمرده على معاملة الدولة غير المتكافئة للنشاط التجاري وعدم المساواة في تطبيقها للقوانين المتعلقة بالمؤسسات، مما يجبر بعض العمال على العمل غير الرسمي والهش. الأهم من ذلك، تمت معالجة قصته من قبل العديد من المحللين الاقتصاديين كمثل على عوائق الدولة للحق في العمل.

لكن التعامل مع قصة البوعزيزي كنسخة مختصرة من القمع الاقتصادي الذي تسببت فيه دولة تدخلية هو أمر مفرط التبسيط، وكما يجادل حبيب العايب، «سيكون من الخطأ تماماً أن نقترح أن هذه العملية [الثورية] بأكملها بدأت مع هذه الحلقة الدرامية، وبالتالي إنكار تراكم سلسلة طويلة من الأحداث السياسية ومطالب العمال بحقوقهم، على سبيل المثال في مكان عمل لائق والخدمات الصحية»<sup>22</sup>. وبالفعل، فإن أنواعاً أخرى من الاحتجاجات على القضايا المتعلقة بالعمل قبل وإثر تضحية البوعزيزي بنفسه قد سلطت الضوء على القضايا الاجتماعية المختلفة المتعلقة بالتوظيف والتي لا تتناسب مع رواية رجل الأعمال الذي قمعته الدولة. كما تدور العديد من أشكال الاحتجاجات الاقتصادية الأخرى حول قضايا سياسية واجتماعية واسعة تتعلق بحقوق العاملين، وليس مجرد الحق في العمل.

يجب التركيز على القصة المأساوية لمحمد البوعزيزي السياق الأوسع لحشد العمال قبل الثورة وأثناءها وبعدها، بالإضافة إلى الحشد العمالي الذي حدث داخل هيكل الاتحاد العام التونسي للشغل (UGTT) والذي لعب دوراً مهماً في الانتفاضة الشعبية في ديسمبر 2010 وجانفي 2011، عقد العديد من العمال الآخرين إضرابات جوع وحشية خلال هذه الفترة، وأغلقوا المصانع، في حين تمكن آخرون من طرد الإدارة ومنعهم من تسهيل تهريب رؤوس الأموال.<sup>23</sup> «في الثورة جاءوا إلينا، [مشرف المصنع]، و قالوا إنني لا أهتم بكم. لا نخبرونا أن هناك مسيرة وأنكم لن تأتوا إلى العمل» قالت بديعة، عاملة في مصنع نسيج بالقرب من مدينة المنستير، مستحضراً ذكرى الثورة. «أتى بعض الناس والبعض الآخر لم يأتي. واتصل بي البعض عبر الهاتف وقالوا لا تأتي، هناك مسيرة. ذهبنا للعمل، ثم سخر منا [المشرف] وقال اذهبوا إلى الجحيم، لماذا أتيتم؟»<sup>24</sup>

20 ديفيد ف. جوردون، «المشروطة في الإفراض القائم على السياسات في أفريقيا: تجربة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية»، تمويل التنمية وإصلاح السياسات، ص 25-53، إد. موسلي، بالجريف ماكميلان، 1992، ص 26

21 ماكس جالين، «سبع سنوات على: تراث الإهمال في تونس» Middle East Eye، ديسمبر، 17 ديسمبر 2017،

<http://www.middleeasteye.net/columns/legacies-neglect-reforming-tunisia-s-informal-economy-1467771056>

22 حبيب العايب (2011)، «الجغرافيا الاجتماعية والسياسية للثورة التونسية: ثورة ألفا»، مجلة الاقتصاد السياسي الأفريقي، 38: 129، 467 - 479، 473.

23 <https://isreview.org/issue/76/tunisia-dictator-falls-what-comes-next>  
24 مقابلة مع عامل نسيج، 16 أغسطس / آب 2017، قصبة المديوني. تم تغيير الاسم.

المرتبطة باستخراج الموارد المحلية، أي الحق في العمل، ولكن أيضًا حصة أكبر في إدارة ومليكية الموارد بطرق يبدو أنها تعطي الأولوية لتنمية المجتمع وتقاسم المنافع الاجتماعية للنشاط الاقتصادي. في حالة الكامور، محطة ضخ بترول جنوب ولاية تطاوين التونسية في أقصى الجنوب الشرقي، ألغى متظاهرون محليون «التشغيل الكامل لضخّ البترول الصناعي في الجنوب حتى يتلقوا حصة كافية من العائدات» من خلال احتلال المحطة وإيقاف إنتاج النفط<sup>29</sup>. يلاحظ ماكس أجل أن «الخطاب التعبوي ... يربط - التنمية - بالحق في العمل، والمطالبة بحصة عادلة من ثروات الطاقة، مع تضمين تلك المطالب في سياق النضال. كما أنه يقدم ادعاءات ضمنية حول الطبيعة الطبقيّة للتنمية: أنه يجب أن يستند إلى توفير العمل لأولئك الذين يريدونه، وأن البلاد يجب أن تستخدم ثرواتها الطبيعية لتحقيق هذه الغاية. وبالتالي تسعى لاستعادة خطاب التنمية من النخب، محوّلًا التنافس على التنمية إلى صراع طبقي<sup>30</sup>».

## الاضطرابات العمالية: القوة الخفية وراء الثورة

على الرغم من أن المعارضة السياسية في شكل أحزاب سياسية، والصحافة، وغيرها من الأماكن التي يُنظر إليها تقليديًا على أنها مواقع للتنافس والمعارضة الديمقراطية تم قمعها بشدة في ظل نظام بن علي، إلا أن المعارضة السياسية اتخذت في بعض الأحيان فئة العمال الذين يؤكدون على حقوقهم الاجتماعية والاقتصادية. حدد العديد من الباحثين احتجاجات الحوض المنجمي في قفصة عام 2008، والتي بدأت «ضد التوظيف غير العادل وظروف العمل التي تمارسها شركة فوسفات قفصة<sup>31</sup> التي تديرها الدولة»، كمؤشر مبكر لأهمية هذا الشكل من

بعد الثورة وحتى الوقت الحاضر، استمر العمال و العاطلون عن العمل في المطالبة بحقوقهم، سواء من خلال العمل المنظم ولكن أيضًا في تحركات عفوية في كل أنحاء الجمهورية هدفها مقاومة للمنطق النيوليبرالي للتنمية، والتي أجبر الكثير منها الحكومات على الردّ سواء بالقمع أو التنازلات. عندما اندلعت الاحتجاجات في جانفي / كانون الثاني 2016 في القصرين - وهي ولاية مهمشة على تخوم الحدود الجزائرية - انتشرت في جميع أنحاء البلاد، مما أجبر الدولة على فرض حظر جولان على الصعيد الوطني. كانت الشرارة الأولى هي وفاة رضا يحيوي، الذي كان اسمه قد حذف من قائمة المنتدبين للوظيفة العمومية من البلدية لصالح شخص لديه وساطة وعلاقات أفضل<sup>25</sup>. لم يسلط هذا الضوء على الطلب المتزايد على وظائف القطاع العام فقط - على عكس قصة البوعزيزي رجل العمل العصامي - ولكن أيضًا المطالبة بممارسات توظيف حكومية تحترم حقوق وكرامة العاطلين عن عمل من خلال الحياض فيما يتعلق بالامتيازات مثل الروابط العائلية والاجتماعية.

الاحتجاجات والاعتصامات الكبرى، من قرقنة<sup>26</sup> إلى جمنة<sup>27</sup> إلى الكامور<sup>28</sup>، جعلت التونسيين يطالبون برأي أكبر وحصة أكبر ليس فقط في الوظائف

25 هندا الشناوي، جرّت قلم أنهت حياتي، نواة

26 في قرقنة، قام عمال بظالون بنصيب أكبر من الموارد المحلية التي استخرجتها شركة هيدروكربونية خاصة باعتصام، وقمعتهم قوات الأمن الحكومية التونسية بعنف، ثم اجتمع السكان المحليون معًا لمواجهة ثم طرد قوات الأمن من الجزيرة، والضغط على الحكومة للتفاوض على شروط أكثر قابلية للمطالب المحلية. انظر لاريسا شوميك، «الثورة في تونس مستمرة»، معهد الشرق الأوسط، 22 سبتمبر 2016،

<http://www.mei.edu/content/map/revolution-in-tunisia-continues>

27 في جمنة، قامت جمعية محلية باستصلاح الأراضي الزراعية التي كانت من الناحية الفنية تحت سيطرة الدولة وعملت بشكل جماعي على الأرض واستثمرت الأرباح في التنمية المحلية، مما دفع السلطات إلى معاقبة الجمعية من خلال الآليات القانونية والمالية. انظر فانيسا سيزال، «في جمنة، تجربة اجتماعية ضد سياسات الدولة»، 27 سبتمبر 2016، نواة،

<https://nawaat.org/portail/2016/09/27/in-jemna-a-social-experiment-against-state-policies/>.

28 . انظر هندا الشناوي، حمادي لسود، كال و مر فرانسيس هوغ، مقاومة الجنوب تستمر رغم التخويف، نواة، 12 ماي 2017،

<https://nawaat.org/portail/2017/05/12/reportage-a-el-kamour-la-resistance-du-sud-se-radicalise-malgre-les-intimidations>

انظر كذلك؛ ليليا بليز، في الكامور، المقاومة مستمرة خلال رمضان، عين الشرق الأوسط، 26 ماي 2017

<http://www.middleeasteye.net/fr/reportages/el-kamour-la-r-sistance-continuera-pendant-le-ramadan-322384578>.

29 ماكس أجل، «التنمية عن طريق الحماية الشعبية في تونس: نموذج

تطاوين»، العولمة، 2019، ص 8.

30 أجل، مصدر سابق، ص 11

31 لاريسا شوميك، «صنع الثورة في تونس»، في قانون الشرق الأوسط

والحكم 3 (2011) 68 - 83، ص 72.

يكون فيها العمال أقل نضالا تجاه حقوقهم .  
«بدأنا نجلس في الشوارع ونضرب ونفعل كل شيء.  
لأننا نريد العمل والنضال. ثم قالوا أن «كل شيء  
اتتهى [خلاص]». بمعنى أنه لا توجد وظائف. أغلقوا  
المصنع وتركونا في الشارع ... بدأنا في الشارع و[بأشرنا]  
في الإجراءات القانونية [ضد صاحب العمل] بعد ذلك.  
«ثم ذهبنا بعد ذلك إلى السلطات»، قال عامل نسيج  
آخر<sup>35</sup>.

العديد من التحليلات الاقتصادية والدعاوي وتقارير  
السياسة حول الاقتصاد التونسي حتى الآن إما  
تجاهل الجوانب الاجتماعية والسياسية لسياسة  
التشغيل أو أنها تعتبر الجوانب الاجتماعية والسياسية  
لسياسة التشغيل تحديات ثانوية ستتحسن من تلقاء  
نفسها نتيجة لإصلاحات أصولية السوق التي تعزز  
التوظيف. وبعبارة أخرى، فإنهم يعتبرون تفكيك ما  
يرونه كحواجز الدولة التي تعيق الحق في العمل  
كهدف أساسي، مع اعتبار حقوق العمال إما حاجزاً  
أمام الحق في العمل، أو نتيجة شرطية له، أو مجرد  
هدفاً سياسياً ثانوياً. ومع ذلك، لن يتم حل مشكلة  
تحدي البطالة في تونس من خلال تحليل السوق  
الحررة للحواجز التي تعترض ريادة الأعمال والحق في  
العمل، ومثل هذا التركيز المحدود يضر باستدامة  
الاقتصاد التونسي على المدى الطويل باعتباره  
الاقتصاد الذي يمكن أن يوفر العمل والكرامة التي  
طالب بها التونسيون في الثورة.

المعارضة السياسية وكبادرة لثورة 2010 - 2011<sup>32</sup>.  
لعبت القضايا المتعلقة بحقوق العمال أيضاً دوراً في  
ثورة 2010 - 2011 نفسها - ليس فقط بشكل رمزي  
في شكل إمكانات تنظيم المشاريع المحطمة لمحمد  
البوعزيزي ولكن أيضاً في دور النشطاء النقابيين وبعد  
ذلك قيادات الاتحاد العام التونسي للشغل نفسها  
في دعم الاحتجاجات المناهضة للنظام<sup>33</sup>. وهذا  
يعني أنه ليس فقط الحق في العمل والوظيفة يمثلان  
المحرك الرئيسي للسياسة في تونس، ولكن حقوق  
العمال في ظروف أفضل وحقوق قانونية وكرامة  
أساسية لعبت دوراً في الانتفاضة والانفتاح الديمقراطي  
اللاحق.

وبينما كان العمال الذين يطالبون بحقوقهم قد  
أصبحوا من القوى الديناميكية التي لعبت دوراً في دفع  
تونس إلى مسار ديمقراطي، فإن البيئة الديمقراطية  
الجديدة في المقابل شجعت المزيد من العمال  
التونسيين على التنظيم والتعبئة. وقد أشار البعض  
إلى ذلك باعتباره أحد أسباب مغادرة العديد من  
الشركات لتونس. «بعد ثورة 2011، غادر العديد  
من المستثمرين تونس، متذرعين بالأمان كسبب  
أساسي، بينما كان السبب الرئيسي هو مطالبة العمال  
بحقوقهم. إنهم يفضلون المغرب وتركيا حيث  
حقوق العمل أكثر تدهوراً»، قال علاء الطالبي،  
المدير العام للمتندى التونسي للحقوق الاقتصادية  
والاجتماعية (FTDES) محدثا الصحافة في عام 2016.<sup>34</sup>

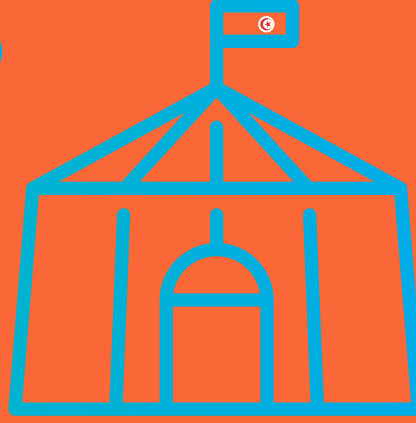
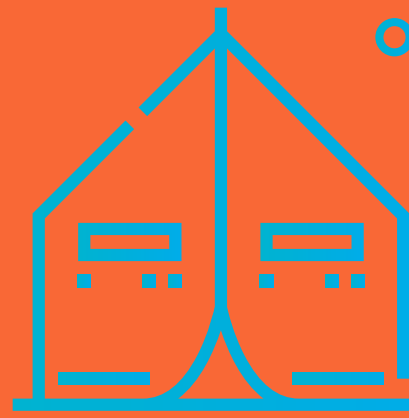
عندما بدأ العمال في الإضراب بعد الثورة، بدأت  
المصانع في الإغلاق، مع استبدال بعض الأعمال  
بترتيبات داخلية أقل رسمية يسرها تجار الجملة  
الوسطاء بينما انتقل البعض الأخر إلى دول أخرى

32 انظر جويل بينني، «العمال واللصوص: الحركات العمالية والانتفاضات  
الشعبية في تونس ومصر»، مطبعة جامعة ستانفورد، ستانفورد كاليفورنيا،  
2016 ، الصفحات 164 - 183 ؛ أيضا إريك جوي. الحوض المنجمي بقفصة  
بين الشغب والحركة الاجتماعية: معنى ودلالة حركة الاحتجاج في تونس ضد  
بن علي، ورقة عمل.

33 هالة اليوسفي، إتحاد العام التونسي للشغل، قصة شغب تونسية،  
تحقيق حول النقابيين في الثورة 2011 - 2014، وخصوصا الفصل الثاني،  
النقابيون يروون قصة ثورة 17 ديسمبر 2010، ص 59 - 101.

34 جيبي تسرابولو، «صنع في تونس: العاملات في صناعة النسيج يقاومن  
ظروف العمل السيئة»، ميدل إيست آي، 24 مايو، 2016،

<http://www.middleeasteye.net/in-depth/features/made-tunisia-women-textile-workers-resist-poor-working-conditions-1680717702>



# البرك

# لا



## لماذا تعجز توصيات الاقتصاد الكلي الحالية القائمة على أصولية السوق عن تحقيق أهدافها؟

الاقتصادي» المرتبطة صراحة بالمساعدة و قروض من مؤسسات التمويل الدولية ومؤسسات التنمية الأمريكية والأوروبية.

غيرت ثورة 2010 - 2011 الطريقة التي حللت بها هذه المؤسسات الاقتصاد التونسي، أو على الأقل غيرت اللغة المستخدمة لتحليل الاقتصاد التونسي<sup>37</sup>. قبل الثورة، كانت مشاكل التوظيف في تونس مخفية تحت سطح مؤشرات الاقتصاد الكلي وتقييمات القيمة الضريبية المقدرة من قبل المراقبين المحليين والدوليين. على وجه الخصوص، قدم البنك الدولي بعد الثورة نوعاً من المسؤولية في مراجعة سياسة التنمية بمؤلف<sup>38</sup> تجاوز 300 صفحة بعد الثورة «الثورة التي لم تكتمل»، مشيراً إلى أنه على الرغم من النمو القوي للفرد في الناتج المحلي الإجمالي في تونس، «مع ذلك، كانت هناك مشاكل أساسية مع نموذج جانفي 2011 ... ابتليت تونس بارتفاع معدل البطالة بشكل مستمر، حيث كان معدل خلق الوظائف غير كاف وظلت جودة الوظائف التي تم إنشاؤها منخفضة. كانت معظم الوظائف التي أوجدها الاقتصاد في أنشطة ذات قيمة مضافة منخفضة، ومعظمها في القطاع غير الرسمي، مما يوفر أجوراً منخفضة ولا يوجد أمن وظيفي، وهو ما لم يلبي تطلعات العدد الكبير المتزايد من خريجي الجامعات»<sup>39</sup>.

النظرية الاقتصادية الكلاسيكية المحدثه التي تم بناء عليها صياغة وصفات المؤسسات المالية الدولية لتونس تعتبر علاقات العمل على أنها علاقات سوق حيث العمل سلعة. وفقاً لمقدماتها المنطقية، يجب أن يكون لمعدل العمالة تأثير على الأجور<sup>36</sup>. من المتوقع أن تؤدي معدلات التوظيف المرتفعة إلى ارتفاع الأجور حيث يتنافس أصحاب العمل على المواهب النادرة في سوق العمل. سيكون من المنطقي الافتراض، باستخدام هذا المنطق، أن أصحاب العمل الذين يتنافسون على نقص المعروض من العمال قد لا يحاولون جذب العمال من خلال رفع الأجور فحسب، بل قد يستخدمون أدوات أخرى لجذب العمال أيضاً، مثل تحسين ظروف العمل وتقديم المزيد من الفوائد. وهذا يعني أن معدلات التوظيف يمكن اعتبارها مرتبطة بظروف العمل وليس فقط بالأجور - وهي طريقة أصولية في السوق للتعامل مع حقوق العمال التي يبدو أنها تقلل من الحاجة إلى تدخل الدولة في شكل تشريعات ولوائح لحماية العمال.

بعبارة أخرى، إذا قمت بإنشاء وظائف كافية من خلال السياسات الاقتصادية، فلن تكون هناك حاجة إلى معالجة ظروف العمال من خلال تدابير الدولة ولكن سيتم حلها بواسطة السوق نفسه من خلال مبدأ العرض والطلب. إن الحل الذي يتبع منطق أصولية السوق هذا هو أن تعزيز خلق فرص العمل سيحسن جميع القضايا الأخرى المتعلقة بالعمل، وهذا هو بالضبط منطق أصولية السوق الذي ميز «الإصلاح الاقتصادي» في تونس وعمليات «التحول

37 See Hanieh, Adam. (2015). Shifting Priorities or Business as Usual? Continuity and Change in the Post-2011 IMF and World Bank Engagement with Tunisia, Morocco and Egypt. British Journal of Middle Eastern Studies. 42. 10.1080/13530194.2015.973199

38 These types of reviews are often carried out in 5-year intervals

39 "The Unfinished Revolution," The World Bank, Development Policy Review 86179, p 26

36 Classical economics treats labor as a discrete commodity undetermined by any historical processes, subject to the law of supply and demand. Other "heterodox" political economy schools, in contrast, place more focus on other factors or "externalities" that determine labor markets, including historical factors, social reproduction, environmental and ecological costs etc

## مؤسسة تحدي الألفية: حماية العمال والنقابات والرعاية الاجتماعية هي «قيود»

في هذه البيئة الجديدة، عملت مؤسسة تحدي الألفية (MCC)، وهي وكالة مساعدة أجنبية تابعة للحكومة الأمريكية، مع الحكومة التونسية وبنك التنمية الأفريقي في عام 2013 للمشاركة في تأليف «تحليل القيود» من أجل «تحديد أكثر القيود ملزمة للنمو<sup>40</sup>» - وهي مقارنة تؤكد مرة أخرى، مثل العديد من التحليلات السابقة للثورة، أولوية النمو كمؤشر للنجاح الاقتصادي ويعرف «النمو عريض القاعدة» بأنه يقتصر على توفير «فرص العمل وفرص الاستثمار<sup>41</sup>». يبدو أن التباين بين «الحرية» الاقتصادية و«القيود» الاقتصادي إطار أيديولوجي رئيسي لكيفية تعامل مؤسسة تحدي الألفية مع مهمتها المعلنة المتمثلة في «المساعدة في قيادة مكافحة الفقر العالمي<sup>42</sup>». يمثل تحليل «القيود» هذا تركيزًا صارمًا مختلفًا عن «التنمية» في حد ذاته، مع إيلاء اهتمام أقل للتنمية القطاعية - سواء من خلال الميزة النسبية أو السياسات التي تقودها الدولة أو غيرها من المناهج البديلة - وبدلاً من ذلك يرى أن حماية العمال التي تفرضها الدولة لا تزال واحدة من المزيد من القيود، أي مقارنة أصولية السوق.

في تقريرها لعام 2013، بعنوان «نحو نموذج اقتصادي جديد لتونس»، تجادل مؤسسة تحدي الألفية بأن «برامج الضمان الاجتماعي وقوانين حماية العمال ... تقلل من الاستثمار والطلب على الكفاءات عن طريق مستوى مهارتهم ... تؤدي إلى انخفاض الاستثمار

وزيادة الطابع غير الرسمي وانخفاض أجور العمال وارتفاع البطالة وزيادة انعدام الأمن الاقتصادي<sup>43</sup>». تستمر مؤسسة تحدي الألفية في سرد بعض حقوق العمل، مثل العقود المفتوحة، أي الوظائف المستقرة مع حماية العمال الجيدة نسبيًا، و«الأجور المتفاوض عليها مركزياً»، أي حقوق المفاوضة الجماعية، التي تراها مقيدة للأعمال. أكد مسؤول أمريكي أن هذا التقييم لا يزال ملائمًا اعتبارًا من عام 2018، بينما أكد مدير مؤسسة تحدي الألفية أن هيئة تحدي الألفية تحدد «تشريعات حماية العمالة (EPL)» و«رسوم العمل والرسوم الاجتماعية العالية» و«قوانين سوق العمل» كقيود اقتصادية مستمرة في تونس في تحليل مقبل لمؤسسة تحدي الألفية.

جادل أحد المسؤولين الأمريكيين الرئيسيين بأن التحليلات الاقتصادية التي تبدأ بتحليل التنمية القطاعية مضللة وأن مقارنة تحليل القيود في مؤسسة تحدي الألفية يفتح إمكانية اختراع القطاعات «التي لا يمكن تصورها حاليًا» من قبل صناع السياسة<sup>44</sup>. تم استكمال ذلك من خلال مشروع إصلاح الأعمال والقدرة التنافسية (BRCP) التابع للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية، والذي استمر من عام 2014 إلى عام 2017 والذي تواصل عمله في برنامج جديد من المقرر تفعيله من عام 2018 إلى عام 2023 تحت اسم الوظائف والفرص ونجاح الأعمال (JOBS)<sup>45</sup>. شدد مشروع إصلاح الأعمال والقدرة التنافسية على «تطوير القوى العاملة» مثل إصلاح المناهج والتدريب على البحث عن عمل، وبعبارة أخرى، قبولية العمال التونسيين لخدمة مطالب أصحاب العمل بشكل أفضل<sup>46</sup>.

كان أحد أهداف الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية هو التركيز على تعزيز ريادة الأعمال أو «المؤسسات» كجزء من برامج مشروع إصلاح الأعمال والقدرة التنافسية BRCP وبرنامج الوظائف والفرص ونجاح الأعمال JOBS. ومع ذلك، مع هذه المقاربة، التي تحظى بشعبية كبيرة في جميع أنحاء

43 MCC p15

44 Interview with author, Tunis, April 2018

45 <https://www.usaid.gov/tunisia/fact-sheets/jobs>

46 See <http://www.brcp.tn/what-we-do/workforce-development/> The USAID

40 See MCC website's Tunisia page, "Milestones in Compact Development" under "Description" box for the 2012 "Constraints Analysis" <https://www.mcc.gov/where-we-work/program/tunisia-proposed-compact>.

41 The MCC's Tunisia Constraints analysis defines "broad-based growth" as "growth that benefits a substantial share of the population through increased access to employment and investment opportunities, rather than through pure redistributive effects." Page 10, footnote 4. Emphasis added

42 MCC Website, About section

العمل» أو «حقوق العمال» ولو لمرة واحدة. ومع ذلك، فإنها تذكر «حقوق المستثمرين» مرتين، «حقوق الدائنين» مرتين، و«حقوق الملكية» مرة واحدة.

ويخلص التقرير إلى أن «الوظائف أصبحت بشكل متزايد غير رسمية أو بعقود محددة المدة، والتي لا تنطوي على حماية للعمال، وترجمت إلى مستوى عالٍ للغاية من معدل دوران الموظفين - في أسوأ مظاهره، ولا سيما تلك المرتبطة بترتيبات العمل سيئة السمعة المرتبطة غالباً مع الاستعانة بمصادر خارجية لتونس في أنشطة التجميع، سمح هذا النظام الاقتصادي باستغلال العمال - وهو ما يشير إليه التونسيون بظاهرة المناولة.<sup>48</sup> لا ينظر التقرير إلى هذه الظاهرة في المقام الأول من منظور ظروف العمل، بل يشدد على ما تعنيه من حيث السلامة العامة للاقتصاد، مؤكداً أن الاستثمار الأجنبي المباشر «إلى تونس قد تركز بشكل رئيسي على ... الصناعات ذات القيمة المضافة المنخفضة (ولا سيما في المنسوجات والكابلات الكهربائية). ونتيجة لذلك، يواصل الاقتصاد التونسي أداءه الضعيف، وتتمتع الصادرات بمحتوى منخفض للقيمة المضافة، والوظائف التي تم إنشاؤها هي ذات جودة منخفضة بشكل رئيسي»<sup>49</sup>.

ومن المفارقات، على أية حال، أن التقرير يستمر لاحقاً في تحديد القطاعات التي تتمتع بميزة نسبية ويجب تطويرها في تونس: الوظائف الاستغلالية «ذات القيمة المضافة المنخفضة» و«الجودة المنخفضة» التي قدمتها سابقاً على أنها تمثل إشكالية سواء من منظور ظروف العمل أو من منظور الصحة الاقتصادية الشاملة. في هذا القسم اللاحق، يبدو أن التقرير يتعارض مع تقييمه السابق ويعيد تصنيف هذه القطاعات على أنها «متوسطة المهارة» و«عالية المهارة»:

المنطقة، «من غير المحتمل أن يكون لعدد رواد الأعمال الشباب الناشئين أي أهمية عند مقارنته بمليون وافد حديث في أسواق العمل العربية. بعد كل شيء، فإن زيادة الأعمال ليست مرادفة للإنتاج المكثف للعمل. في معظم الحالات، يؤدي ذلك إلى رأس المال والشركات التي تتطلب تكنولوجيا ولكن من ذوي المهارات العالية»<sup>47</sup>. تواجه زيادة الأعمال في نهاية المطاف ليس فقط التحدي السياسي للاحتكارات و«الحواجز» القائمة ولكن أيضاً مشكلات التدرج والأسواق والطلب.

## مقاربة البنك الدولي: السياسة الصناعية بدون حقوق عمالية، التجارة بدون سلطة

في المقابل، على النقيض من ذلك يدرس البنك الدولي التنمية من مقاربة أكثر شمولاً قليلاً ولم يقتصر تحليله لخلق فرص العمل على الحواجز التي قد يمثلها سوق العمل وأسلوب الحكم التنظيمي على قوة السوق. وبدلاً من ذلك، قامت أيضاً بدراسة البنى والقوى والسياسات الاقتصادية الأوسع نطاقاً التي تحدد سوق العمل، وتتطلع إلى قطاعات اقتصادية بعينها حيث يكون النمو ممكناً باستخدام الأداة المفاهيمية للميزة التفاضلية وما يسمونه إطار تحديد النمو والتيسير (GIFF). يغطي «الثورة غير المكتملة» للبنك الدولي، التي شارك في تأليفها عشرات المؤلفين، مجموعة واسعة من القضايا المتعلقة بالأداء الاقتصادي التونسي، والفساد، وانفتاح السوق، والقطاع المالي، وأكثر من ذلك.

بالنظر إلى دور البنك الدولي في أعمال التنمية، فليس من المستغرب أن تنظر «الثورة غير المكتملة» بشكل مختصر أيضاً في ظروف العمل، على الرغم من أنها ليست «حقوق» عمل على وجه التحديد، ولا تذكر الوثيقة التي تزيد عن 300 صفحة «حقوق

47 Mary Kwar, Zafiris Tzannatos, "Young People Need Jobs and So Do Their Parents," Venture Magazine, September 11, 2017, <http://www.venturemagazine.me/2017/09/young-people-need-jobs-and-so-do-their-parents/>.

48 Unfinished revolution 170

49 Unfinished revolution 140

... القطاع الذي يحتوي على أكبر عدد من المنتجات ذات الميزة النسبية المرتفعة هو قطاع النسيج، يليه الصناعة الميكانيكية والكهربائية ... يكشف التحليل عن إمكانات في عدد من القطاعات التي من المحتمل أن تخرج من الدول المرجعية، ولا سيما: (أ) المنسوجات و الملابس، (ب) الجلود والأحذية، (ج) الصناعة الكهربائية والميكانيكية ومعدات النقل ... يبدو أن تونس لديها إمكانات في هذه القطاعات إلى درجة مختلفة، وتبدو المنتجات الفردية المختلفة أكثر أو أقل تبعاً لتطور الطلب العالمي. ومن الجدير بالذكر أيضاً أن العديد من هذه القطاعات مصنفة (وفقاً لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، UNIDO) على أنها قطاعات ذات مهارات متوسطة ومهارات عالية، وبالتالي فهي تشمل قطاعات يمكن أن توفر وظائف لخريجي الجامعات بناءً على هذه النتائج، يقترح GIFF مقارنة سياسية لتعزيز تنمية هذه الإمكانيات<sup>50</sup>

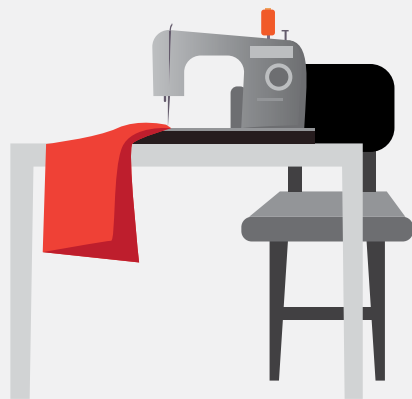
...



انا لآ ابالي بكم،  
لا تخبرونا ان هناك مسيرة  
وانكم لن تاتوا الى العمل!!!

لا تذهبي،  
هناك مسيرة

لم تبلغي الانتاجية المطلوبة.  
انهضي واذهبي لبيتك



آلاف من التونسيين فقط.<sup>54</sup> إذا كان العمال المشتغلين في المنسوجات والصناعات التحويلية يمثلون 35 في المائة من جميع التونسيين العاملين، وإذا كان، وفقاً لأحدث الإحصائيات، 48 في المائة من العمال التونسيين يعملون في القطاع الخاص<sup>55</sup>، فإن هذه الأرقام مجتمعة توحى بأن حوالي 70 في المائة من الوظائف الحالية في القطاع الخاص موجودة في هذه القطاعات<sup>56</sup>. الأغلبية من بقية وظائف القطاع الخاص في تونس هي قطاعات الخدمات والتجارة والبناء والزراعة. نظراً لأن المنسوجات والصناعات الكهربية والميكانيكية تمثل نتيجة أول تحرك رئيسي في تونس نحو تعزيز نمو الوظائف في القطاع الخاص، وبالنظر إلى أن تحليلات البنك الدولي تشدد على أن هذه القطاعات لديها إمكانية أكبر للنمو في المستقبل، فمن الجدير التركيز على المنسوجات والتصنيع لفهم المشاكل الاجتماعية والسياسية والقانونية التي تصاحب استراتيجية متجددة لخلق الوظائف في القطاع الخاص.

## العاملات في مجال النسيج في تونس

في حين أن أسوأ أشكال ظروف العمل الاستغلالي، بما في ذلك العمل القسري، غالباً ما ترتبط بالعمل غير الرسمي<sup>57</sup>، فإن قطاع الصناعة الخفيفة التونسي الذي تمت خصصته إلى حد كبير قد أصبح أيضاً

اعتباراً من عام 2018، صرحت قيادة البنك الدولي في مكتب تونس أن البنك غير جزئياً أولويات التنمية منذ تقرير 2014، مع التركيز بشكل أقل على تعزيز تطوير صناعة النسيج في تونس بشكل خاص والمزيد على تعزيز التنمية الزراعية والعلامة التجارية الزراعية<sup>51</sup>. ومع ذلك، لا تزال صناعة المنسوجات والأحذية والمعدات الكهربية قطاعات تشكل بالفعل نسبة كبيرة من وظائف القطاع الخاص في تونس. هذه الوظائف هي نتيجة أول تحول سياسي في تونس نحو الليبرالية الجديدة وخلق قطاع خاص في الصناعة وسط سياسات تحرير السوق الأبرز في أوائل السبعينيات<sup>52</sup>. وبحسب الإحصائيات الرسمية الأخيرة، فإن قطاع «المنسوجات والملابس والأحذية» يوظف 235.200 تونسي، بينما يعمل في «الصناعات الميكانيكية والكهربية» 154.300 تونسي. إذا أضفت ثلاثة تصنيفات أخرى للقطاع الرسمي حيث توجد الوظائف الصناعية بشكل ساحق في القطاع الخاص - «الصناعات التحويلية» و«الصناعات التحويلية الأخرى» و«الصناعات الغذائية» - فإن العدد الإجمالي للتونسيين العاملين في هذه القطاعات هو 1,201,100 تونسي، أو ما يمثل 35 في المائة من مجموع العمال التونسيين<sup>53</sup>. كل هذه الوظائف تقريباً هي وظائف في القطاع الخاص، حيث تقتصر صناعات القطاع العام على حفنة من الشركات الحكومية التي تنتج الورق والتبغ والمواد الكيماوية التي توظف بضعة

54 For a list of public sector companies and links to their websites that enumerate their employees, see Tunisia Prime Ministry's website, under Entreprises Publiques. [http://www.pm.gov.tn/pm/entreprise/listetablissement.php?lang=fr&URLref\\_gouvernorat=&URLref\\_domaine=&Keyword=&FormlistKeyword\\_Page=&URL\\_ref\\_etab\\_parent=&URL\\_ref\\_sous\\_type\\_etablissement=&FormlistKeyword\\_Page=17#list](http://www.pm.gov.tn/pm/entreprise/listetablissement.php?lang=fr&URLref_gouvernorat=&URLref_domaine=&Keyword=&FormlistKeyword_Page=&URL_ref_etab_parent=&URL_ref_sous_type_etablissement=&FormlistKeyword_Page=17#list).

55 Unfinished Revolution, page 172 figure 5.2

56 Author's calculation assuming that between 95 and 100 percent of textile and manufacturing jobs are private sector jobs, as demonstrated in the preceding paragraph

57 See IOM and Republic of Tunisia "Baseline study on trafficking in persons in Tunisia: assessing the scope and manifestations, June 2013

51 Author interview with World Bank leadership in Tunis, June 4, 2018. According to World Bank officials in the Tunisia office, the textile sector, as part of the "offshore" sector, is problematic for its perpetuation of the "offshore/onshore" dichotomy. See "Unfinished Revolution" p 24 on the dichotomy

Many scholars describe this shift as one that occurred on a 52 global scale as Global South countries shifted from a development model of import substitution industrialization to export-oriented industrialization

53 National Institute of Statistics, "Employed population: Employed by Industry," Q3 2017 numbers, updated January 12, 2018, <http://www.ins.tn/en/themes/emploi>.

تمت مقابلتهم أثناء القيام بالبحث في هذا التقرير، على سبيل المثال تدعي أن ابنتها الرضيعة لم تنجو بعد مرور عام بسبب التعنيف في مكان العمل، بما في ذلك العنف الجسدي، التي عانت منه أثناء الحمل.

«إذا لم تحقق هدف الإنتاجية بفارق قطعة واحدة، حدث شيء من هذا القبيل لي - أوقفوا تشغيل الجهاز وقالوا لي «انهضي واذهبي إلى المنزل»، وألقوا عليّ دفتر الملاحظات بعنف، ودفعوني من على الكرسيّ ... كنت حاملاً و ماتت ابنتي. ليس في تلك اللحظة، ولكن بسبب الإرهاق الشديد في العمل، والظروف التي لم يكن لديك فيها راحة ولا وقت مستقطع»، تذكر أسماء.

أمضى منير حسين ، رئيس فرع المنتدى التونسي للحقوق الاقتصادية والاجتماعية (FTDES)، حياته في توثيق ظروف العمل في قطاع النسيج، والتي تتركز حول ولاية المنستير. في أحد التقارير التي استطلعت مئات عمال النسيج وأماكن عملهم، قام بتفصيل بعض ظروف العمل السيئة بما في ذلك الوصول المقيد وغير الملائم إلى دورات المياه، وظروف العمل غير الصحية، وأوقات الراحة غير الكافية، وأساليب دفع الرواتب غير التقليدية التي تتحايل على مساهمات الضمان الاجتماعي ومدفوعات الرواتب المتأخرة والعديد من الممارسات الاستغلالية الأخرى. يصف معدات وأجهزة العمل و وقفات العمل التي لم يتم تصميمها لحماية العمال من تلف العضلات والهيكل العظمي، مما يعني أنه بحلول الوقت الذي يصل فيه عمال النسيج إلى منتصف العمر، لا يمكنهم العمل بسرعة كافية لتلبية حصص الإنتاج ويتم فصلهم. ويرتبط بهذا أن 80 في المائة من العاملين في هذا القطاع تقل أعمارهم عن 35 سنة، وهو ما يعتقد حسين أنه يؤكد وجود ممارسات توظيف تمييزية ضد العمال الأكبر سناً. يلتبس عمال النسيج في منتصف العمر الذين تم تسريحهم بشكل منتظم مساعدة FTDES في المطالبة بالتغطية في برامج الرعاية الصحية الحكومية لعلاج مشاكل العضلات والهيكل العظمي المرتبطة بعملهم<sup>63</sup>.

63 Mounir Hassine, "Violations des droits économiques et sociaux des femmes travailleuses dans le secteur du Textile," FTDES <http://www.ftdes.net/rapports/textile.fr.pdf>

ملياً بالاستغلال. إن القوى العاملة في صناعة النسيج هي من الإناث بالكامل تقريباً وهو قطاع يعاني بشكل خاص من الظروف التعسفية والاستغلالية، بما في ذلك عمل الأطفال. أفاد اثنان من عمال النسيج الذين تمت مقابلتهم خلال القيام بالبحث في إطار هذا التقرير بأنهم بدأوا في سن الرابعة عشرة، وهي ظاهرة يقول الباحثون الذين يركزون على أعمال النسيج أنها منتشرة على نطاق واسع. يسمح قانون العمل التونسي المنقح لعام 1996<sup>58</sup> - المادة 53 - 2 - للأطفال في سن 14 عامًا بالعمل طالما أنه جزء من برنامج «الدراسة» أو «التدريب»<sup>59</sup>. بالنظر إلى الظروف الخطرة في قطاع النسيج التي سيتم وصفها أدناه، قد يتعارض التطبيق العملي للمادة 53 - 2 مع المادة 32 من اتفاقية الأمم المتحدة لحقوق الطفل (UNCRC)، التي تلتزم بحماية الأطفال «من الاستغلال الاقتصادي ومن أداء أي عمل من المحتمل أن يكون خطراً أو يتعارض مع تعليم الطفل، أو يكون ضاراً بصحة الطفل أو نموه البدني أو العقلي أو الروحي أو الأخلاقي أو الاجتماعي»<sup>60</sup>. وقعت تونس على اتفاقية حقوق الطفل في 26 فبراير 1990 وصادقت عليها في 30 يناير 1992<sup>61</sup>.

تشمل الأشكال الموثقة الأكثر شيوعاً لإساءة معاملة العاملين في هذا القطاع الاعتداء الجسدي من قبل المشرفين، وظروف العمل غير القانونية وغير الصحية، والطرده التعسفي الجماعي، وعدم دفع الرواتب، وممارسات الانتدابات التمييزية، والعمل الإضافي غير مدفوع الأجر من حين إلى آخر. الإحصاءات والتقارير التي توثق ظروف العمل في القطاعات التي يحدد فيها البنك الدولي الميزة النسبية لتونس غير قادرة على التقاط الخبرات الذاتية للعمال بشكل كامل. من المفيد سماع أصواتهم لا لتأمين وتقدير القيمة والأهمية فقط، ولكن أيضاً للإلحاح في السياسات التي يمكنها تحسين ظروفهم بشكل فعال. «أسماء»<sup>62</sup>، وهي واحدة من العديد من عمال النسيج الذين

58 حوار مع منير حسني، رئيس فرع المنتدى التونسي للدراسات الاجتماعية والاقتصادية بالمنستير. 31 جويلية 2017

59 Article 53-2 of Tunisia's Labor Code, amended by 96-62, July 15, 1996.

60 UN Convention on the Rights of the Child, <http://www.ohchr.org/en/professionalinterest/pages/crc.aspx>.

61 [https://treaties.un.org/Pages/ViewDetails.aspx?src=IND&mtmsg\\_no=IV-11&chapter=4&lang=en](https://treaties.un.org/Pages/ViewDetails.aspx?src=IND&mtmsg_no=IV-11&chapter=4&lang=en).

62 نزولا عند رغبتها، لم نضع اسمها الحقيقي، وأسماء هو اسم مستعار، 16 أوت 2017

القطاع بأكمله<sup>66</sup>.

«كم من مرة ضحينا في المنارة؟ صدقوني، إنه مكان مربع، مخيف. لقد ضحينا وعملنا من أجل [المشرف]»، قالت بديعة من مصنع النسيج الذي عملت فيه في مكان يسمى منارة.

يبدو أن الوظائف في مجال تصنيع الكابلات والكهرباء لديها ظروف استغلالية أقل حدة، ويرجع ذلك جزئيًا إلى أن القوى العاملة لديها تدريب أكثر تخصصًا ويصعب استبدالها. يبدو أن هذا يؤكد النظرة التمهيدية لتقييم التنمية للبنك الدولي، التي ردها كثيرون آخرون<sup>67</sup>، بأن هناك فوائد للوظائف «ذات المهارات العالية» وسياسة تهدف إلى مساعدة تونس على «تسلق سلم القيمة المضافة»<sup>68</sup>. ومع ذلك، ليس فقط مستوى المهارات الملموسة للعمل هو الذي يحدد الظروف. هناك عوامل أخرى في العمل، بما في ذلك القضايا المتعلقة بالوصول إلى العدالة. حتى بالنسبة للعمال ذوي المهارات العالية في هذا القطاع، هناك حالات من الممارسات الاستغلالية غير القانونية.

أوضح أحد العاملين في أعلى سلم ومراتب هذا القطاع، والذي حصل على سنوات من التدريب في أدوات التصميم الميكانيكي المتخصصة من المدربين الأوروبيين والذي يعمل لدى شركة تصنيع قطع غيار ميكانيكية صغيرة حسب الطلب في ضواحي تونس، أنه وزملاؤه يحصلون على أجر أقل مما يستحقون للعمل الإضافي. تم تسوية هذا فقط عندما أجرى بحثه القانوني الخاص عبر الإنترنت وقدمه إلى الفريق القانوني لصاحب العمل<sup>69</sup>. كانت قدرته على تطبيق الحد الأدنى من معيار حالة عمل عادلة وفقًا للقانون الحالي في هذه الحالة الذي لا يعتمد على مهاراته في مكان العمل ولكن على مبادرته الخاصة، والتعليم العالي، والوصول إلى الإنترنت، وهما العاملان الماديان الأخيران الذين يعتمدان جزئيًا على انتماءه ورأسماله الثقافي والتي لا يمكن الوصول إليها أو جعلها متاحة وفي متناول جميع العمال. علاوة على ذلك، يلاحظ العامل أنه حتى في هذا القطاع الأكثر مهارة، تحصل المرأة على أجور أقل بانتظام مقابل نفس العمل، وهو تمييز بين الجنسين لا يمكن تصحيحه بمهارات وتدريب أعلى.

تقول بديعة، وهي عاملة نسيج تعيش بالقرب من المنستير، والتي كانت تعمل في مصنع منسوجات: «أردت أن أعمل لكنهم أخبروني أننا نفضل شابة صغيرة، عندما كنت أبحث عن العمل، كنت أبلغ من العمر 44 عامًا، لأنه قد يغمى عليك أو يحدث لك شيء لذلك يفضلون [شابة صغيرة]»<sup>64</sup>.

كما حدد باحثون آخرون الظروف السيئة التي دفعت الكثيرين إلى الإضراب في درجة أولى، وهي ظروف لم تتحسن منذ ذلك الحين. مؤسسة فير وير (FWF)، وهي منظمة دولية غير ربحية تقدم نفسها على أنها تعمل مع العلامات التجارية للملابس لتحسين ظروف العمل، تلاحظ في تقرير لها لعام 2015 عن قطاع الغزل والنسيج في تونس والذي يشير إلى أن «تقارير المراجعة الأخيرة تظهر عددًا كبيرًا من انتهاكات الصحة والسلامة. في الواقع، النتائج الأكثر شيوعًا في تقارير المراجعة تتعلق بمعيار العمل هذا»<sup>65</sup>. يشير التقرير أيضًا إلى العديد من شكاوى العمال الفردية المقدمة إلى FWF حول العديد من القضايا بما في ذلك ظروف الصحة والسلامة، وانتهاكات العقود والإساءات من قبل المشرفين من بين أمور أخرى.

## ظروف العمل في قطاع الصناعة والصناعات الغذائية

لاحظنا أن بعض هذه القضايا نفسها موجودة في الصناعات التحويلية الأخرى مثل صناعات تجهيز الأغذية. وصف أحد العاملين في مصنع لتنظيف التمور في بلدة خارج مدينة الحمامات السياحية مشاكل مماثلة مثل عمال النسيج، بما في ذلك تقييد استخدام دورات المياه، والمراحيض غير الصحية وانتشار الأمراض المتعلقة بهذه الظروف، وأماكن العمل الضيقة، وأدوات العمل الخطرة والإصابات المتكررة بين الزملاء، وتدايعات صارمة على فقدان حصص الإنتاج. بالإضافة إلى ذلك، وصف عامل تنظيف التمور نظام القائمة السوداء بين المصانع المماثلة في المنطقة بحيث يمكن مشاركة أسماء العمال الذين يعانون من مشاكل وحظرهم من العمل داخل

66 Interview with worker, outside Hammamet, Tunisia, August 16, 2017.

67 See for example OECD Economic Surveys, Tunisia, March 2018, <http://www.oecd.org/eco/surveys/economic-survey-tunisia.htm>

68 Unfinished Revolution 222

69 Interview with worker in El Mghira Industrial Zone, July 21, 2017

64 Interview with textile worker, August 16, 2017, Ksibet el Mediouni. Name has been changed

65 Fair Wear Foundation Tunisia Country Study, 2015, p. 21, <https://www.fairwear.org/wp-content/uploads/2016/06/TunisiaCountryStudy2015.pdf>



## قصور إنفاذ القانون

يبدو أن الظاهرة المستمرة المتمثلة في ظروف العمل غير السوية والمسيئة والزهيدة بشكل عام لا تعتمد كثيرًا على أوجه القصور فيما يتعلق بنص القانون بل بالأحرى في تنفيذه. وفقًا لمسح وطني شمل أكثر من 7000 تونسي أجراه في أواخر عام 2016 معهد لاهاي للابتكار في القانون (HILL)، والذي يقدر احتياجات العدالة، فإن قضايا التوظيف هي «أكثر أنواع النزاعات انتشارًا وما يحتاج إليه الشعب التونسي هو حماية القانون<sup>72</sup>». بعد تحجيمها لأكثر من أربع سنوات، وجد المعهد أن تونس تواجه أكثر من مليون نزاع قانوني يتعلق بالتوظيف<sup>73</sup>. تشير الكثير من البيانات والمقابلات المتعمقة الواردة في تقرير معهد لاهاي للابتكار في القانون (HILL) إلى النزاعات في القطاع الخاص والقضايا المتعلقة بعقود محددة المدة تستخدم على نطاق واسع في القطاع الخاص. ويشير تقرير معهد لاهاي للابتكار القانوني إلى أن «الفصل التعسفي وعدم دفع الأجور والامتيازات والتمييز في مكان العمل أمر شائع للغاية بين الشباب التونسي». في إحدى التنقيحات العميقة للأرقام من خلال المقابلات النوعية<sup>74</sup>، وجد معهد لاهاي للإبتكار القانوني HILL عاملاً يرفض صراحةً القطاع الخاص بعد مواجهة معوقات قانونية، قائلاً: «لا أريد العمل في القطاع الخاص بعد الآن. القوانين المعمول بها تحمي الشركات بدلاً من الموظفين<sup>75</sup>». إن التصور بأن القانون يحمي الشركات بدلاً من الموظفين يستحق التحري عنه. في الإطار القانوني - قانون العمل وتفسيره من قبل نظام المحاكم - ممارسات العمل الاستغلالية أو غير المستقرة التي تنتهك الالتزامات التعاقدية توجد عادةً لصالح الموظف، وفقًا للمحامين الذين يعملون في هذه القضايا. يقول عزيز صمود، وهو محام ومدير

يبدو أن تحول تونس المحدود إلى إطار ديمقراطي ليبرالي بعد ثورة 2011 لم يكن قد صنع الديمقراطية السياسية الاقتصادية بشكل عام، كما لم يشهد الإطار الليبرالي - مع تركيزه على الحقوق - امتدادًا أو تحسّنًا في حماية الدولة للعمال من أجل العمال. يبدو أن الدولة تفشل في الحفاظ على المعايير الاجتماعية والعملية القائمة، فهذه العيوب تقوض المصادقية الشعبية للنموذج الحاكم الحالي، وهو ما يتضح جزئيًا في انخفاض أعداد الناخبين الذين يصوتون منذ الانتخابات المتتالية منذ ثورة 2011.

توجد العديد من تدابير الحماية في تونس، خاصة بالنسبة للعمل الرسمي بعقود عمل رسمية. والتي غالبًا ما يتم تضمينها في قانون العمل، وهي وثيقة من أكثر من 200 صفحة تم تمريرها في عام 1966 وتمت مراجعتها على مر السنين، ويغطي القانون العقود والمرتبات والضمان الاجتماعي والعطل والمسائل المتعلقة بالضرائب وحل النزاعات من خلال القضاء، من بين موضوعات أخرى على الرغم من أنه لا تزال هناك أوجه قصور كما يلاحظ حتى البنك الدولي، مثل الإجازة السنوية وإجازة الأمومة<sup>70</sup>. ويلاحظ البنك الدولي كذلك أن «العمال الذين يفقدون وظائفهم لا يتمتعون بحماية كافية للدخل ... إن أجور إنهاء الخدمة لمن يتم فصلهم منخفضة بالمعايير الدولية (بحد أقصى ثلاث سنوات بغض النظر عن وقت العمل). علاوة على ذلك، يعد فرض دفع تعويضات نهاية الخدمة أمرًا صعبًا وغالبًا ما تتأخر المدفوعات»<sup>71</sup>.

70 Angel-Urdinola, Diego F. [editor]; Nucifora, Antonio [editor]; Robalino, David [editor]. 2014. Labor policy to promote good jobs in Tunisia : revisiting labor regulation, social security, and active labor market programs (English). Directions in development ; human development. Washington, DC : World Bank Group.

<http://documents.worldbank.org/curated/en/161311468119089264/Labor-policy-to-promote-good-jobs-in-Tunisia-revisiting-labor-regulation-social-security-and-active-labor-market-programs>, p6

71 Ibid

72 "Justice needs in Tunisia – 2017: Legal Problems in daily life" HILL, p 26.

73 Ibid

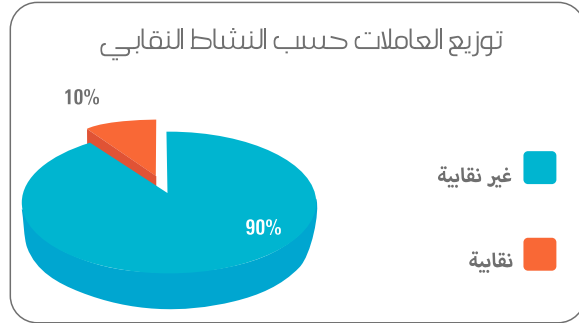
74 Ibid, 37.

75 Ibid, 105.

مشروع سابق في الفرع التونسي لمنظمة محامون بلا حدود، «لقد تعاملت مع العديد من حالات عقود العمل [المخالفة] ومن السهل كسب هذه القضايا». «بالنسبة لي، تم التعامل مع هذه القضايا بشكل جيد من قبل العدالة وفاز [الموظفون]. إذا لم تكن هناك مشكلة، إذا لم يتم القبض على [الموظف] في حالة تلبس، فإننا نقول إنه سيفوز في محاكمته<sup>76</sup>».

ومع ذلك، فإن العديد من الموظفين ليس لديهم عقود، أو لديهم عقود قصيرة الأجل فقط - عوائق كبيرة تمنع الحل العادل لممارسات العمل الاستغلالية من خلال نظام العدالة. هناك العديد من العوامل الأخرى في العمل والتي تعني أنه في معظم الحالات، لا يعمل الحل البسيط للعقود المخالفة كما يصف صمود في قضايا المحكمة. الأول هو أن العديد من العمال يفتقرون إلى المعرفة بحقوقهم القانونية الخاصة التي قد تدفعهم إلى رفع قضية أمام المحكمة - على سبيل المثال، أولئك الذين طردوا بشكل تعسفي أو اعتباطي غالبًا ما يكونون غير مدركين أن هناك قانون تقادم لمدة عام واحد كحد لرفع دعوى قضائية<sup>77</sup>. بعض منظمات المجتمع المدني - بما في ذلك الإتحاد العام التونسي للشغل UGTT و محامون بلا حدود ASF و المنتدى التونسي للحقوق الاقتصادية والاجتماعية FTDES على وجه الخصوص - ووزارة الشؤون الاجتماعية لديها برامج و/ أو نشاطات يساعدون العمال في العثور على معلومات قانونية. ومع ذلك، لا يزال الوصول إلى المعلومات يمثل مشكلة؛ وبحسب مسح لمعهد لاهاي للابتكار القانوني HILL، فإن 4 بالمائة فقط من التونسيين الذين لديهم مشكلة قانونية يستخدمون الموارد عبر الإنترنت للحصول على المعلومات، و13 بالمائة يبحثون عن محامٍ، بينما يسعى 37 بالمائة للحصول على المشورة من الشبكات الاجتماعية غير الرسمية مثل العائلة والأصدقاء والجيران<sup>78</sup>.

النشاط النقابي	العدد	%
غير نقابية	235	90,38
نقابية	25	9,62
المجموع	260	100



المصدر: المنتدى التونسي للحقوق الاقتصادية والاجتماعية

يمكن أن تكون المعلومات الشفهية حول الحقوق القانونية أقل دقة وأكثر صعوبة في الترجمة إلى حجة قانونية. وعلى الرغم من أن الاتحاد العام التونسي للشغل هو سلطة قوية في الدفاع عن حقوق العمال، والمفاوضة الجماعية، وتقديم المساعدة القانونية، فإن موارده في هذا المجال غالبًا ما توجه أكثر نحو العاملين في القطاع العام. معظم عمال القطاع الخاص غير نقابيين، حيث ينتمي 10 في المائة فقط من عمال النسيج على سبيل المثال إلى النقابات<sup>79</sup>.

يتم رفع الكثير من القضايا التي تحال إلى المحاكم من قبل تفقدية الشغل بالولاية. ومع ذلك، فإن مكتب الفرع التنفيذي للحكومة لديه موارد محدودة، مع 332 متفقدًا للبلاد بأكملها اعتبارًا من صيف 2018<sup>80</sup>. وهذا يعادل

76 Interview with Azaiz Samoud, conducted on July 10, 2017, Tunis

77 Article 23, Code de Travail

78 HILL pp 50, 51

79 Mounir Hassine, citing UGTT statistics, "Violations des droits économiques et sociaux des femmes travailleuses dans le secteur du Textile," FTDES p38 <http://www.ftdes.net/rapports/textile.fr.pdf>

80 Author interview with Labor Inspectorate authorities, Tunis, Tunisia July 3, 2018

المستغرب أن تكون المعدلات غير الرسمية أعلى بين الأفراد الأصغر سناً والأقل تعليماً<sup>84</sup>. في الممارسة العملية، فإن مشكلة افتقار العمال إلى أدلة على عملهم تحدث بانتظام لأولئك الذين يدعون أنهم طردوا بشكل غير عادل<sup>85</sup>.

بصرف النظر عن الافتقار إلى العقود، هناك أيضاً طريقة استخدام نظام التعاقد الذي يؤدي إلى تفاقم ظروف العمل. CDI هو عقد غير محدود، أي عقد مفتوح أو عقد طويل الأجل، في حين يشير CDD إلى أي عقد محدد المدة أو قصير الأجل. يلاحظ البنك الدولي أن «الانقسام بين قواعد التوظيف الصارمة للعقود المفتوحة و«المرونة الهمجية» للعقود محددة المدة يعزز بشكل غير رسمي انعدام الأمن الوظيفي لأن الشركات تتجنب منح العمال عقود مفتوحة للحفاظ على المرونة - التعرض للإساءة مما يؤدي إلى ممارسات العمل الاستغلالي، والتي يشار إليها في تونس بظاهرة المناولة، أو التعاقد من الباطن على الوظائف لشركات خارجية، والتي تقدم بشكل عام أجوراً منخفضة، وفرص قليلة للتقدم، ولا يوجد أمن وظيفي<sup>86</sup>».

ويشير تقرير البنك إلى أن العقود المحددة المدة «ترجمت إلى معدل دوران موظفين مرتفع للغاية» مع ظهور ظاهرة استغلال العمال «في أسوأ مظاهرها، ولا سيما تلك المرتبطة بترتيبات العمل سيئة السمعة المرتبطة غالباً مع الاستعانة بمصادر خارجية لتونس في أنشطة التجميع<sup>87</sup>». نقلاً عن دراسة للإتحاد العام التونسي للشغل UGTT، يشير تقرير البنك أيضاً إلى أن عقد CDD محدد المدة «كان يهدف إلى توفير فترة أربع سنوات من المرونة لصاحب العمل يتم بعدها تحويل العمال الجيدين إلى عقود مفتوحة (أو يمكن أن يقع رفضهم). ومع ذلك، في الواقع، استخدمت بعض الشركات ترتيبات غامضة قانونياً للتحويل على حدّ الأربع سنوات وإبقاء القوى العاملة في حالة من انعدام الأمن الوظيفي الدائم<sup>88</sup> (UGTT 2009)». تشمل الحلول المقترحة من البنك الدولي لمشكلة

متفقداً واحداً لأكثر من سبعة آلاف عامل. علاوة على ذلك، يمكن للمتفقدين مجرد تحرير تقارير يحيلونها إلى المدّعين العامين، وحتى القضايا الصغيرة يمكن أن تستغرق عدة سنوات حتى تتم معالجتها. يحدد قانون العمل بعض الغرامات على المخالفات التي تصل إلى 12 ديناراً (أقل من 4 دولارات أمريكية اعتباراً من أفريل 2019)، مما يجعل الأمر مضيعة للوقت والموارد لإحالة العديد من الانتهاكات إلى المحكمة. لا تتمتع هيئة تفقد الشغل بسلطة كبيرة لتسوية حتى المخالفات الطفيفة على المستوى الإداري مع أصحاب العمل، على عكس بعض البلدان<sup>81</sup>. وتوجه التفقدية المزيد من مواردها المحدودة إلى الوساطة والحلول غير الرسمية لقضايا العمل الشديدة لدرجة أنها تهدد بالتحويل إلى اضطرابات<sup>82</sup>. إن مشكلة الوصول إلى المعلومات القانونية والمساعدة القانونية للعمال تتفاقم بسبب تركيز المحامين في المدن الكبرى، مما يعني أن العمال الذين يسكنون المدن<sup>83</sup> يمكنهم الوصول بشكل أفضل من نظرائهم في الريف، والعمل القانوني المجاني ليس ظاهرة رائجة ومنتشرة.

## استراتيجية الاستثمار وتزايد معدل طبيعة العمل غير المستقرة

حتى في الحالات التي تحصل فيها الموظفة على مساعدة قانونية ومعلومات حول حقوقها القانونية، فإن أي ادعاءات بشأن معاملة غير عادلة أو الاستغلال أو الإساءة من قبل الموظفين تتطلب منها تقديم دليل على أنها كانت موظفة. ومع ذلك، فإن قانون العمل لا ينص صراحة على أن العقود المطلوبة، وأن العقود الكتابية والشفوية غير مطلوبة للتوظيف. وبحسب البنك الدولي، في تونس «يعمل حوالي نصف العاملين بأجر (45 بالمائة) بدون عقد عمل. ليس من

84 World Bank Unfinished revolution p 171

85 Samoud interview

86 WB Unfinished p 18

87 WB Unfinished p 170

88 WB Unfinished p173

81 For example the United States Department of Labor, an executive body, as part of its Wage and Hour Division has the power to reach settlements with employers for infractions. See Wage and Hour Division, Fact Sheet #44: Visits to Employers <https://www.dol.gov/whd/regs/compliance/whdfs44.htm>.

82 Author interview with Labor Inspectorate authorities, Tunis, Tunisia July 3

83 Samoud interview



من المزايا الخاصة ويضع شروطه الخاصة. من بين هذه الامتيازات، لا توجد مسؤولية. عندما تمر الشركة بصعوبات اقتصادية، فإننا لا نحاسبك. لذلك يمكن إغلاقها وإعادة فتحها باسم آخر. في إطار مرونة العمل، بدأنا في التخلص من CDI - عندما تحصل على الدوام، تعمل جميعها الآن على CDD. بالإضافة إلى ذلك، هناك الكثير من الانتهاكات في مكان العمل<sup>92</sup>.

هذه المظاهر المحددة لكيفية استخدام نظام العقود في تونس لاستغلال العمال هي جزء من اتجاه أوسع من المرونة الذي حدث تمثيلاً مع العولمة النيوليبرالية. وجدت منظمة العمل الدولية أن «المزيد والمزيد من الشركات، بدلاً من استخدام قوة عمل منتظمة بدوام كامل ومقرها في مصنع واحد أو مكان عمل كبير مسجّل، تعمل على تحقيق مركزية الإنتاج وإعادة تنظيم العمل من خلال تشكيل وحدات إنتاج أكثر مرونة وتخصصاً، والتي لا يزال بعضها غير مسجل وغير رسمية<sup>93</sup>». يعلق سميث على أن «إضفاء الطابع غير الرسمي على العمال هو المفتاح لتحقيق هدف الإنتاج المرن ... وقد تم تحقيقه من خلال أشكال التوظيف المؤقتة أو غير المتفرغة أو العرضية أو القائمة على العقود<sup>94</sup>».

يتمثل الحل السياسي الذي اقترحه البنك الدولي لمشكلة ظروف العمل السيئة المرتبطة بالعقود قصيرة الأجل في التحرك نحو إنهاء نظام التعاقد ذي المستويين، وذلك بشكل أساسي لجعل التوظيف والفصل أكثر مرونة بينما يفترض في نفس الوقت تعزيز الأمان للعمال الذين طردوا. تتمثل المشكلة المحتملة الأولى في هذا الحل السياسي في أن تحسين المرونة في التوظيف وفصل الموظفين من المرجح تحقيقه سياسياً أكثر من تحسين الخدمات الاجتماعية والوصول إليها. سيتطلب هذا الأخير توظيف المزيد من العاملين في القطاع العام لإدارة برامج الضمان الاجتماعي والمزيد من الإنفاق العام المخصص لهذه القدرات الإدارية، وهو ما يحذر تقرير البنك الدولي نفسه من أنه يعاني من: «ترتيبات التمويل غير اللائقة وضعف التنظيم والإدارة [الذي] يهدد

ظروف العمل السيئة حل طويل الأجل لتحسين التعليم<sup>89</sup>، وآخر قصير الأجل لإصلاح برامج الرفاهية الاجتماعية الحكومية<sup>90</sup>، وطمس الخط الفاصل بين العقود الثابتة والعقود مفتوحة المدة لضمان المزيد من الحماية للأول، والمزيد من المرونة للأخير<sup>91</sup>. يبدو أن هذه الحلول تعتبر أصل المشكلة في الإطار التنظيمي الذي يميز بشكل صارخ بين العقود المفتوحة المدة والعقود المحددة المدة. ومع ذلك، فإن ظاهرة الشركات التي لا تقدم عقوداً أو عقوداً غير رسمية أو قصيرة الأجل تتناسب مع سياسة الاقتصاد الكلي الأكبر لجذب المستثمرين الأجانب.

وهذا يعني أن الفرق الصارخ بين العقود طويلة الأجل وقصيرة الأجل ليس صدفة أو إشراقاً قانونياً أنشأه المشرعون من غير عدل بل هو تناقض يخدم أصحاب العمل الذين يمكنهم في الواقع من إبقاء العمال إلى أجل غير مسمى على عقود قصيرة الأجل أثناء التعلق بالأمل في عقد طويل الأمد أو توظيف عمال دون عرض عقود على الإطلاق. وعلاوة على ذلك، فإن هذا المسار القانوني مناسب بشكل خاص لجذب المستثمرين حتى تتمكن تونس من متابعة نموذج النمو القائم على التصدير الذي حدده البنك الدولي.

يوضح حسين، رئيس فرع المنتدى التونسي للحقوق الاقتصادية والاجتماعية في المنستير FTDES الذي بحث في ظروف العمل في قطاع النسيج لسنوات، أن هذه الظاهرة تتناسب مع سياسة جذب المستثمرين الأجانب من خلال تحسين مرونة العمال. وهذا يعني أن مصدر المشكلة ليس نظام العقود المزدوج نفسه، بل أن الدولة قد أنشأت نظاماً لتعاقد العمال يخدم أولوية سياستها لجذب الاستثمار الأجنبي - وهو هدف أكثر أهمية من إنفاذ حماية العمال، وفقاً لحسين:

جاء قانون الشغل في إطار تغيير استراتيجية التنمية التي بدأت في منتصف الثمانينيات مع بداية العولمة. لقد أعطى قانون الاستثمار العديد من المزايا للمستثمرين بحيث يجذبون المستثمرين ويجلبونهم ... عندما يصل رأس المال الأجنبي، فإنه يستفيد

92 حوار مع حسني.

93 ILO, Decent Work and the Informal Economy, Report VI, 2002, 2

94 John Smith, "Imperialism in the Twenty-First Century," Dev Publishers & Disributors, New Delhi, India, 2016, pp 121, 122

89 See WB Unfinished sections 5.2 and 5.3, pp 173-182

90 See WB Unfinished sections 5.4 pp 187-190

91 WB Unfinished 189

يفقدون وظائفهم يظهر ليتناقض مع المطالب الثورية التي ربطت العمل والكرامة معًا. وبدلاً من ذلك، فإن زيادة رفاهية الدولة مع زيادة الدقة والمرونة في سوق العمل تخاطر بجعل المواطنين أكثر اعتماداً على الدولة بطريقة تقلل من قيمة عملهم، وقد تبدو خطوة نحو تقليل استقلالية المواطنين في حياتهم المهنية. والأهم من ذلك، أن اقتراح استهداف الإنفاق العام على برامج الرعاية الاجتماعية لضحايا زيادة مرونة العمل من شأنه أن يؤمم ويؤسس تكلفة إنشاء قوة عمل أكثر مرونة، وبيئة سوق العمل التي ستفيد المستثمرين أكثر، أي خصخصة أرباح تحرير سوق العمل والمشكلة الثالثة المحتملة هي أن زيادة مرونة إقالة العمال بعقود مفتوحة قد تعرضهم لخطر ظروف العمل الاستغلالية نفسها التي يعاني حاليًا الموظفون بعقود محددة المدة، مما يشير إلى جذر آخر إلى القاع بدلاً من رفع شروط جميع العمال.

قدرة النظام، لا سيما المعاشات التقاعدية، لتقديم الفوائد على المدى الطويل<sup>95</sup>. ستكون زيادة التمويل وتحسين القدرة الإدارية لبرامج الضمان الاجتماعي العامة صعبة بشكل خاص من الناحية السياسية خاصة وأن الدائنين التونسيين، بما في ذلك صندوق النقد الدولي، يطالبون بتجميد التوظيف العام كجزء من سياسات التقشف للحد من عجز الميزانية، ويبدو أن المؤسسات المالية الدولية يناقشون أنفسهم من ناحية، يشترطون القروض على خفض الإنفاق الحكومي بينما يقترحون من ناحية أخرى أن الدولة يمكن أن توفر الخدمات الاجتماعية لأولئك الذين يفقدون وظائفهم بسبب ظروف العمل غير المستقرة المرتبطة باستراتيجية النمو الموجهة نحو التصدير التي تروج لها المؤسسات المالية الدولية لعقود.

المشكلة الثانية المحتملة هي أن زيادة مرونة القوى العاملة مع تعزيز رفاهية الدولة لأولئك الذين

يجادل سميث بأن «تصدير السلع المصنعة من الجنوب إلى الشمال (S-N) ككل يجب ألا يُنظر إليه على أنه ليس تجارة فحسب، بل كتعبير عن عولمة الإنتاج، ويجب ألا يُنظر إلى هذا بدوره على أنه إعادة ترتيب تقني للالآت والمدخلات الأخرى، ولكن كتطور لعلاقة اجتماعية، وهي علاقة الاستغلال بين رأس المال والعمل<sup>97</sup>».

إن الاعتراف بتقسيم العمل على طول سلاسل القيمة العالمية هو مقدمة رئيسية لتخيل النماذج الاقتصادية البديلة، وتطوير تضامن العمال عبر هذه السلاسل، وتنظيم هياكل وترتيبات جديدة للعمال من شأنها تمكينهم.

بالتوازي مع مناقشة أكبر للأبعاد العالمية لعلاقات العمل، قد تكون بعض إصلاحات السياسة جديدة بالنظر في إطار تونس السياسي الحالي، الأمر الأهم والعاجل- وفقاً لعمال النسيج أنفسهم ومناصريهم - سيكون على الدولة ضمان تغطية رعاية صحية جيدة لهؤلاء العمال الذين عانوا بالفعل من سنوات من ظروف العمل غير الصحية. والشيء الآخر هو تحديث قانون الشغل، الذي لم يتم تحديثه منذ عام 1996. وقد جعل التضخم منذ ذلك الحين الغرامات المنصوص عليها فيه أكثر صعوبة. إلى جانب ذلك، يمكن جعل تفقدية الشغل أكثر فعالية إذا زودتها الدولة بالموارد الكافية؛ وبالمثل، يمكن للدولة أن تزود القضاء بالموارد الكافية التي يحتاجها لسماح القضايا ضد أصحاب العمل بسرعة أكبر. لا يمكن لهذه التحسينات التغلب على ضغط استراتيجية الاقتصاد الكلي لجذب الاستثمار الرأسمالي من خلال الأجور المنخفضة وأسواق العمل الاستغلالية والتقسيم العالمي النيوليبرالي للعمل الذي يبني هذه الاستراتيجية الموجهة للتصدير للولايات الجنوبية. ومع ذلك، قد يمنحون العمال بعض الأدوات لاستخدامها وهم يواصلون القتال من أجل حقوقهم.

لماذا توجد أشكال الاستغلال هذه؟ يبدو أن مقارنة أصولية السوق الحالية ترد مجيبة على أن الجودة «ذات القيمة المضافة المنخفضة» للوظائف تؤدي بطبيعتها إلى ظروف عمل سيئة. ومع ذلك، فإن هذا يثير مسألة الإنتاج الدولي وسلاسل القيمة العالمية في النظام النيوليبرالي: أي القوى العاملة في العالم يجب أن تقوم بهذه الأنواع من الوظائف الاستغلالية ومن أجل أي مستهلكين. وهذا يعني أنه حتى إذا نجحت تونس في صعود سلسلة الإنتاج العالمية بنجاح، فيجب على دولة أخرى أن تتقدم نحو الأسفل، وبالتالي سيتم نقل الوظائف الاستغلالية إلى دولة فقيرة أخرى.

إن تونس ليست وحيدة في اعتبار أن وضعية العمال تتدهور. وبدلاً من ذلك، فإن السباق نحو القاع بين دول الجنوب العالمية لجذب رؤوس الأموال الأجنبية إلى الخارج من البلدان المتقدمة والاحتفاظ حتى بالوظائف الاستغلالية أدى إلى خفض الأجور على مستوى العالم - وهي ظاهرة تعرف باسم المراجعة العالمية للأجور. في حين أشار الكثيرون إلى الإلغاء التدريجي للاتفاقية الدولية للألياف الدقيقة في عام 2005 باعتبارها تعرض صناعة النسيج التونسي لمزيد من المنافسة من المنتجين الآسيويين، فجميع البلدان الرئيسية المنتجة للمنسوجات شهدت أن عمالها يتحملون العبء الأكبر لقوى السوق. ووجدت إحدى الدراسات التي أجريت على «15 دولة من الدول الرائدة في تصدير الملابس في العالم أنه بين عامي 2001 و2011، انخفضت أجور عمال الملابس في معظم هذه البلدان بالقيمة الحقيقية<sup>96</sup>».

يشكل الإنتاج الصناعي للسلع التجارية في بلدان الجنوب للتصدير إلى الأسواق الشمالية إلى حد كبير نوع استغلال العمال الذي يحدد الحقبة النيوليبرالية.

96 Worker Rights Consortium, Global Wage Trends for Apparel Workers, 2001-2011, 2013, <https://cdn.americanprogress.org/wp-content/uploads/2013/07/RealWageStudy-3.pdf>, 2.

97 Smith p 51.

كل هذه المشاكل مهمة وتثير أسئلة ملحة تحتاج إلى التداول من خلال مناقشات متعمقة حول كل من سياسات واستراتيجيات التنمية والتجارة والزراعة والمالية والنقدية في تونس وكذلك مكانة تونس في النظام الاقتصادي العالمي. ومع ذلك، لا يمكن أن تتضمن تحديات تشكيل هيكل اقتصادي ديمقراطي مستدام ذي سيادة في تونس أي وصفات سياسية لا تمكّن العمال التونسيين أيضًا. بدلاً من ذلك، يجب إيجاد حلول لهذه القضايا بالتوازي مع - إن لم يكن بدءاً ب - تعزيز الحماية للعمال. نظام اقتصادي أكثر مساواة وعدالة يستجيب للمطالب الثورية التي قدمها التونسيون في عام 2011 يتطلب تمكين العمال وإعادة توجيه العمالة الزائدة نحو ترتيب أولويات الإنتاج لتلبية الاحتياجات المحلية.

حتى مثل هذه التعديلات المتواضعة من المرجح أن تدفع الحجج المضادة. إحداهما أن حماية أقوى للعمالة ووظائف عالية الجودة ستجعل الصناعات الحالية أقل جاذبية للمستثمرين الأجانب. الأمر الآخر هو أن الأجور والمزايا الجيدة لن توقف اعتصامات أولئك الذين ليس لديهم وظائف على الإطلاق. والمشكلة الثالثة المحتملة هي أن استمرار بعض الصناعات على الإطلاق، ولا سيما المنسوجات التي توظف ما يقرب من ربع مليون تونسي، قد لا يكون مستداماً على أي حال عند النظر في عوامل أخرى مثل التأثير البيئي أو التأثيرات على الصناعات الأخرى مثل الصيد أو الآثار على الموارد المائية المحدودة. علاوة على ذلك، فإن سد الفجوة بين القطاع غير الرسمي والقطاع الخاص الرسمي الذي يعمل ضمن إطار قانوني رسمي وقابل لحماية العمال يمثل تحدياً أكبر بكثير وسياسات الإصلاح التي تم طرحها في هذه الورقة لا تكفي.

محتوك هذا المقال هو مسؤولية المؤلف ولا يعبر بالضرورة عن موقف مؤسسة روزا لكسمبورغ.

مؤسسة روزا لكسمبورغ هي مجمع تفكير مستقل للتثقيف السياسي، تابعة لحزب اليسار الألماني. يعمل مكتبنا في تونس مع منظمات المجتمع المدني والناشطين والفنانين والأكاديميين في شمال أفريقيا حول مسائل العدالة الاجتماعية، والنماذج البديلة للتنمية الاجتماعية والاقتصادية، والغذاء والسيادة المالية والهجرة. نقوم بتحليل نقدي لآثار السياسات الأوروبية على شمال إفريقيا. نخترط مع شركاء تقديميين من المنطقة في حوار حول العلاقات المتساوية بين جميع مجتمعات الضفة الجنوبية للبحر الأبيض المتوسط وبين أوروبا على أساس العدالة الاجتماعية والتنمية الديمقراطية وحرية التنقل للجميع. في هذا الصدد، نقوم بنشر تحليلات وآراء حول القضايا ذات الصلة. هذه لا تمثل بالضرورة مواقف مؤسسة روزا لكسمبورغ، ولكن يجب النظر إليها كمدخل في النقاشات المحلية، الإقليمية أو الدولية.

**مؤسسة روزا لكسمبورغ**

**مكتب شمال إفريقيا**

55 مئلت، نهج عزة جوان 1955، ميتال فيل 1082 تونس

[infotunis@rosalux.org](mailto:infotunis@rosalux.org)

